

АСКОЛЬДОВА МОГИЛА

ОПЕРА

А. ВЕРСТОВСКАГО.

УВЕРТЮРА.

SECONDO.

Переложение
О. Я. Дюма.

PIANO.

riten.

АСКОЛЬДОВА МОГИЛА

ОПЕРА

А. ВЕРСТОВСКАГО.

УВЕРТЮРА.

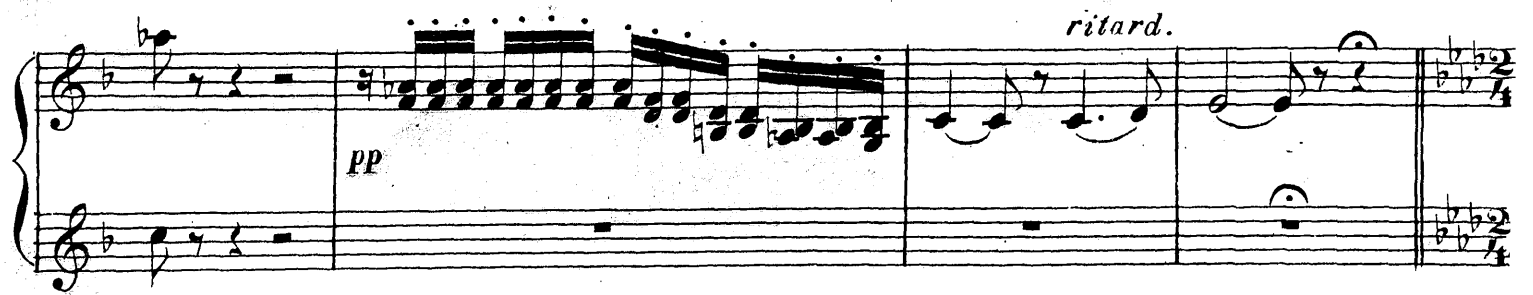
PRIMO.

Переложение
О. И. Дютша.

PIANO. *f*



pp *ritard.*



SECONDO.

Andantino. ♩-96.

Musical score for the Andantino section, measures 1-12. The music is in 3/4 time with a tempo of 96 beats per minute. It features a piano (pp) dynamic. The right hand plays a series of chords with a melodic line, while the left hand provides a steady accompaniment. The key signature has two flats (B-flat and E-flat).

Allegro. ♩-96.

Musical score for the Allegro section, measures 13-24. The tempo increases to 96 beats per minute. The right hand features a melodic line with slurs and accents, while the left hand plays a rhythmic accompaniment with eighth notes. The key signature remains two flats.

PRIMO.

Andantino. ♩ - 96.

The first system of the Andantino section consists of two staves. The left hand begins with a triplet of eighth notes, marked with a '3' and a piano 'p' dynamic. The right hand features a melodic line with slurs and accents. The key signature has two flats and the time signature is 2/4.

The second system continues the Andantino section. The left hand has a steady eighth-note accompaniment, and the right hand continues the melodic line. A piano 'p' dynamic is indicated in the middle of the system.

Allegro. ♩ - 96.

The first system of the Allegro section consists of two staves. The left hand has a rhythmic accompaniment with a '7' marking. The right hand has a melodic line with slurs and accents. Dynamics include piano 'p', forte 'f', and sforzando 'sf'. A dotted line labeled 'ing' spans across the system. The key signature has two flats and the time signature is 6/8.

The second system of the Allegro section continues the piece. The left hand maintains the rhythmic accompaniment, and the right hand continues the melodic line. A dotted line labeled 'ing' spans across the system.

SECONDO.

First system of musical notation, featuring a grand staff with treble and bass clefs. The music includes various note values and rests, with a dynamic marking 'p' (piano) in the bass line.

Second system of musical notation, featuring a grand staff with treble and bass clefs. The music includes various note values and rests, with dynamic markings 'p' (piano) in both staves.

Third system of musical notation, featuring a grand staff with treble and bass clefs. The music includes various note values and rests, with dynamic markings 'p' (piano) in both staves.

Fourth system of musical notation, featuring a grand staff with treble and bass clefs. The music includes various note values and rests, with dynamic markings 'p' (piano) in both staves.

Fifth system of musical notation, featuring a grand staff with treble and bass clefs. The music includes various note values and rests, with dynamic markings 'p' (piano) in both staves.

Sixth system of musical notation, featuring a grand staff with treble and bass clefs. The music includes various note values and rests, with dynamic markings 'p' (piano) in both staves.

PRIMO.

First system of musical notation, consisting of two staves. The upper staff features a melodic line with eighth-note patterns and slurs, marked with an '8' and a dashed line above it. The lower staff provides a harmonic accompaniment with chords and eighth-note figures.

Second system of musical notation, consisting of two staves. The upper staff continues the melodic line. The lower staff includes dynamic markings: 'p' (piano) at the beginning, 'f' (forte) in the second measure, and 'p' (piano) in the fourth and sixth measures.

Third system of musical notation, consisting of two staves. The upper staff continues the melodic line. The lower staff includes a dynamic marking of 'p' (piano) in the sixth measure.

Fourth system of musical notation, consisting of two staves. The upper staff continues the melodic line. The lower staff continues the harmonic accompaniment.

Fifth system of musical notation, consisting of two staves. The upper staff features a melodic line with eighth-note patterns and slurs, marked with an '8' and a dashed line above it. The lower staff provides a harmonic accompaniment with chords and eighth-note figures.

Sixth system of musical notation, consisting of two staves. The upper staff features a melodic line with eighth-note patterns and slurs, marked with an '8' and a dashed line above it. The lower staff provides a harmonic accompaniment with chords and eighth-note figures.

SECONDO.

First system of musical notation, featuring a grand staff with treble and bass clefs. The music includes various notes, rests, and dynamic markings such as *pp* and *p*.

Second system of musical notation, continuing the piece with complex rhythmic patterns and dynamic markings including *p*.

Third system of musical notation, showing a transition to a new section with dynamic markings like *ff*.

Fourth system of musical notation, marked with **Tempo 1^o ♩ - 98.** It includes dynamic markings *ff* and *p*.

Fifth system of musical notation, featuring a melodic line in the treble clef and a more active bass line with dynamic markings *p* and *ff*.

Sixth system of musical notation, concluding the page with dynamic markings *pp*, *ff*, and *p*. A measure number **17-19.** is visible at the bottom.

PRIMO.

The first system of musical notation for the PRIMO part. It consists of two staves. The upper staff begins with a treble clef, a key signature of three sharps (F#, C#, G#), and a 3/4 time signature. A fermata is placed over the first measure. The second measure contains the dynamic marking *p*. The third measure contains the dynamic marking *dol.*. The music continues with various note values and rests.

The second system of musical notation for the PRIMO part. It consists of two staves. The upper staff features several trills marked with *tr*. The music continues with various note values and rests.

The third system of musical notation for the PRIMO part. It consists of two staves. The upper staff begins with a treble clef, a key signature of three sharps, and a 3/4 time signature. The dynamic marking *ff* is present. There are repeat signs with first and second endings indicated by dashed lines and the number 8. The system concludes with a change in key signature to two sharps (F#, C#) and a 6/8 time signature.

The fourth system of musical notation for the PRIMO part. It consists of two staves. The upper staff begins with a treble clef, a key signature of two sharps (F#, C#), and a 6/8 time signature. The tempo marking *Tempo 1º* is present. The dynamic markings *pp*, *ff*, and *p* are used throughout the system. The number 8 is written in the first measure.

SECONDO.

The musical score is arranged in six systems, each with a grand staff (treble and bass clefs). The first system features dynamic markings of *ff* and *P*. The second system includes a first ending bracket labeled '1.'. The third system shows a consistent rhythmic pattern. The fourth system contains a section with a *f* dynamic marking and a 'G' chord symbol above the staff. The fifth system features a melodic line with a slur. The sixth system concludes with a *P* dynamic marking.

PRIMO.

First system of musical notation. The upper staff contains a series of sixteenth-note runs with slurs, marked with *ff* and *p*. The lower staff contains a few notes and rests.

Second system of musical notation. The upper staff continues with sixteenth-note runs and slurs. The lower staff features a trill marked *tr* over a note.

Third system of musical notation. Both the upper and lower staves contain melodic lines with slurs and accents.

Fourth system of musical notation. The upper staff has a melodic line with slurs and a fermata. The lower staff has a bass line. The system ends with a repeat sign.

Più mosso. ♩ - 100.

Fifth system of musical notation, marked *Più mosso*. The upper staff features a series of chords and slurs, marked with *f*. The lower staff has a bass line.

Sixth system of musical notation. The upper staff contains a melodic line with slurs and a trill marked *tr*. The lower staff has a bass line with a trill marked *tr* and dynamic markings *f* and *p*.

SECONDO.

First system of musical notation, featuring a grand staff with treble and bass clefs. The music begins with a forte (*f*) dynamic and includes various rhythmic patterns and slurs.

Second system of musical notation, continuing the piece with a fortissimo (*ff*) dynamic marking. It features complex rhythmic textures and melodic lines.

Third system of musical notation, showing a continuation of the melodic and harmonic development with various note values and rests.

Fourth system of musical notation, characterized by dense rhythmic patterns and complex chordal structures in both hands.

Fifth system of musical notation, featuring a series of slurs and complex rhythmic figures, maintaining the piece's intensity.

Sixth and final system of musical notation on this page, concluding with a double bar line and a fermata over the final note.

PRIMO.

First system of musical notation, featuring a grand staff with treble and bass clefs. The music begins with a forte dynamic marking 'f'. The right hand plays a series of sixteenth-note chords, while the left hand plays a more melodic line with some grace notes.

Second system of musical notation, continuing the piece. The right hand features a complex texture of sixteenth-note chords, and the left hand continues with a melodic line.

Third system of musical notation, showing further development of the musical themes. The right hand maintains the sixteenth-note chordal texture, and the left hand has a more active melodic role.

Fourth system of musical notation, including performance instructions. Above the staff, there are markings 'ins' and 'tr cons'. The right hand has a melodic line with trills, and the left hand has a rhythmic accompaniment.

Fifth system of musical notation, the final system on the page. It includes a 'Cresc.' marking above the staff. The right hand has a melodic line with trills, and the left hand has a rhythmic accompaniment. The system ends with a double bar line.

№ 1.

ИНТРОДУКЦИЯ И ПЬЕСА НАДЕЖДЫ.

„Где ты, женихъ мой ненаглядный!“

Переложение
О. И. Дятла.

Moderato.

PIANO.

pp

p

tr

p

sf

sf

tr

НАДЕЖДА.

Какъ чисты не - бе - са!

pp

tr

Ахъ! какъ прекра - сень свѣтъ!

Вотъско - ро

pp

tr

сол - нышко про - гля - нетъ, А другъ мой нейдетъ,

Più vivace.

У - жли онъ об - ма - нетъ! И - дуть, и - дуть, Всеславъ! Ахъ!

нѣтъ! *And^{te} grazioso.* Гдѣ ты, же -

нихъ мой не - на - гля - ный, Всеславъ мой вѣр - ный, милый другъ, Всеславъ ду -

ши мо-ей лю-би-вецъ, Снѣ-ши, снѣ-ши о-бра-довать мо-ни!

Мы вмѣстѣ как - лѣтний день съто - бо - ю встречаемъ сол - неч-ной вос -

ходь, ————— И вмѣ - стѣ надъ Днѣ-промъ ши - ро - кимъ Вни - ма - емъ

том-нымъ пѣс - нямъ со - ло - вь - я, И вмѣ - стѣ надъ Днѣ-промъ ши -

ро-кимъ Вни-ма-емъ том-нымъ пѣснямъ со - - ло - вья!

Но ты ней-дешь, я ждуна-

пра - сно, из-ны-ло серд - це все во мнѣ, При-ди, при - ди мой не - на -

гляд - ный, Спѣ-ши, спѣ-ши о-бра-довать ме - ня! Въте-бѣ од -

ночь мо-е всё сча-стье, В тебѣ всё ра-до-сти мо-и: При-

ди, при-ди ко мнѣ ско-рѣ-е, Всеславь, мой вѣр-ный, мой ми-лый другъ! При-

ди, при-ди ко мнѣ ско-рѣ-е, Всеславь, мой веселый, мой вѣр-ный другъ!

ХОРЪ РЫБАКОВЪ.

„Гой, ты Днѣпръ-ли мой широкой!“

Переложеніе
О. И. ДЮТША.

ТЕНОРЪ 1. Гой, Гой, ты Днѣпръ-ли мой ши - - ро - кой!

ТЕНОРЪ 2. Я за - - былъ сво - ю кру - - чи - ну

БАСЪ 1. Без - при - - ют - ный, о - ди - - но - кой,

БАСЪ 2.

ФОРТЕПЬЯНО.

Лѣй - ся быст - ро - ю вол - - ной

На вол - - нахъ тво - ихъ съ - - дыхъ:

Я жи - - ву од - - нимъ то - - бой!

Дѣбрь ши - ро - кой и глу - бо - кой,
 Го - ре - мы - ку, си - ро - ти - ну
 Гой, ты Дѣбрь ли мой ши - ро - кой!

Ты кор - ми - лець мой род - ной! ной!
 Ты у - ка - чи - валь на нихъ!
 Ты кор - ми - лець мой род - ной!

1^й и 2^й разъ. 3^й разъ.

№3.

АРІЯ НЕИЗВѢСТНАГО.

„Въ старину живали дѣды!“

Переложеніе

О. И. ДЮТША.

Andantino.

PIANO.

First system of piano accompaniment. It consists of two staves (treble and bass clef) in a key signature of two sharps (D major). The tempo is marked 'Andantino.' and the dynamics include 'f' (forte) and 'sfz' (sforzando). The music features a mix of eighth and sixteenth notes, with some triplet markings.

Въ ста-ри-ну жи-ва-ли дѣ-ды Ве-се-лѣй сво-ихъ вну-чать: Какъ про-
 Лю-ди рат-ны-е не-смѣ-ли Брать все да-ромъ на тор-гу, И лишъ
 Безъ Ва-ря-говъ у-пра-вля-лись Съ Пе-че-нег-ской мы стра-ной, И Ви-

Second system of piano accompaniment, corresponding to the first vocal line. It continues the two-staff format with dynamics 'f' and 'p' (piano). The accompaniment provides harmonic support for the vocal melody.

сту-ю ни-ли во-ду, Медъ и слад-ко-е ви-но! Ве-се-
 Гре-ковъ о-би-жа-ли, Да за-вѣ-жигъно-мо-рянь! Въ по-ля-хъ
 зан-ті-ю гро-ми-ли, И съ Ко-со-говъ бра-ли дань; И всѣхъ

Third system of piano accompaniment, corresponding to the second vocal line. It features more complex rhythmic patterns, including triplets, and dynamics 'p' and 'ff' (fortissimo). The music concludes with a strong harmonic cadence.

Allegretto.

ли - лись, по - ть - ша - - лись, Пиро - ва - ли круг - лый годъ, ————— Вотъ какъ
 кла - нялись на - ро - - ду И че - сти - ли го - ро - жанъ, ————— Вотъ какъ
 би - ли Ки - е - вля - - не, Какъ ихъ быють те - перь са - михъ, ————— Вотъ какъ

жи - - ли при А - сколь - - дѣ ————— На - ши дѣ - - ды и от -
 жи - - ли при А - сколь - - дѣ ————— На - ши дѣ - - ды и от -
 жи - - ли при А - сколь - - дѣ ————— На - ши дѣ - - ды и от -

Теноры.

ХОРЪ.
 ны! Ну, вотъ слы - ши - тель, ре - бя - та, Какъ жи - ва - ли вьста - ри -
 Бассы.

Ну вотъ слы - ши - тель, ре - бя - - та, Какъ жи - ва - ли вста - ри -
 ну? Ну, вотъ слы - ши - тель, ре - бя - - та, Какъ жи - ва - - ли вста - ри -
 ну? Вотъ какъ жи - ли при А - сколь - - дѣ Наши
 Какъ жи - дѣ - ды и от - цы!
 ва - ливста - ри - ну?

№ 4. ХОРЪ РЫБАКОВЪ.

„Ну-те, братцы, поскорѣ!“

Переложение
О.И. Дюгша.

ТЕНОРЪ 1.  Ну-те, брат - - цы, по-око-рѣ - е Со-би-

ТЕНОРЪ 2.  Ну-те, брат - - цы, по-око-рѣ - е Со-би-

БАСЪ 1.  Ну - те, по - ско - рѣ - е Со-би -

БАСЪ 2.  Ну - те, по - ско - рѣ - е Со-би -

PIANO. 

 рай — те не-во-да: Мы, при по — мо-щи Пе-ру — на, лод-ку

 При по-мо-щи Пе - ру - на, лод-ку

 да, и мы при по-мо-щи Пе - ру - на, лод-ку



ры-бой на-гру-зимъ, — Лод-ку ры-бой на-гру-зимъ! —

ры-бой на-гру-зимъ, — Лод-ку ры-бой на-гру-зимъ! —

mf

f

Detailed description: This system contains the first two systems of a musical score. The top two staves are vocal lines in G major, 4/4 time, with lyrics in Russian. The bottom two staves are piano accompaniment, featuring chords and moving lines in both hands. Dynamics markings include *mf* and *f*.

И на-ло-вимъ, для про-

И на-ло-вимъ

Detailed description: This system contains the second two systems of the musical score. The top two staves are vocal lines with lyrics. The bottom two staves are piano accompaniment. The lyrics are in Russian.

да - жи, Зо - ло - ти - стыхъ - се - тровъ: Ну - те, брат - цы, но - ско - рь -

для про - да - жи, Зо - ло - ти - стыхъ о - се - тровъ: Ну брат - цы, но - ско - рь -

е, За - би - рай - те не - во - да, За - би - рай - те не - во - да!

е, За - би - рай - те не - во - да, За - би - рай - те не - во - да!

p

№5.

ХОРЪ КРЕСТЬЯНЪ.

„Свѣтель мѣсяць во полуночи.“

Переложение

О. И. ДЮТША.

ТОРОПЪ.

СОПРАНЫ.

ТЕНОРЪ 1.

ТЕНОРЪ 2.

БАСЪ 1.

БАСЪ 2.

ФОРТЕПЬЯНО.

Свѣ - тель мѣ - сяць во по - лу - но - чи,.. Яс - но сол - ныш - ко

въвеш - ній день; лю - ли! — А яс - нѣ - е, а свѣт - лѣ - е чиста мѣ - ся - ца,

яс - нѣ - е, свѣт - лѣ - е

The first system consists of seven staves. The top two staves are vocal lines in treble clef with lyrics. The middle two staves are vocal lines in bass clef. The bottom three staves are piano accompaniment, including a grand staff (treble and bass clefs) and a single bass clef staff. Dynamics include *p* (piano) and *mf* (mezzo-forte).

А свѣт - лѣ - е сол - нышка Нашъ Великій Князь!... лю - - ли, лю - - ли!

свѣт - лѣ - е сол - нышка

The second system continues the musical score with seven staves. It features the same vocal and piano parts as the first system. The lyrics continue across the vocal lines. Dynamics include *p* (piano) and *mf* (mezzo-forte).

ХОРЪ И ПЪСНЯ.

„При долинушкѣ берега бѣлая стояла.“

Переложение
О. И. Дюгша.

PIANO.

mf p

ЛЮБАША.

При долинушкѣ берега бѣлая стояла, Приберезынькѣ дѣвица плакала, ры-

СОПР.

АЛТ.

ТЕН.

БАС.

f

да - ла, Ай ка - ли - на, — Ай ма - ли - на, — А

Ай, ка - ли - на! Ай ма - ли - на,

ка - ли - на! ма - ли - на,

Solo.

ТЕН. Дни ко-гожь са-дья-ди-ла, Ве-ре-гла, хо-ди-ла,

ВАС. Лю-ли. Лю-ли. Лю-ли Ай Лю-ли Лю-ли Лю-ли Лю-ли Лю-ли Лю-ли

Дни ко-го и на-ко-го, Дни друж-ка ми-ла-го, Ай

Ка-ли-на, ма-ли-на, Лю-ли!

Лю-ли лю-ли лю-ли лю-ли

Музыкальный фрагмент, включающий вокальную партию и фортепиано. Вокальная партия начинается с ноты G4, за которой следуют различные ритмические рисунки. Фортепиано играет аккомпанемент с четкими ритмическими фигурами.

Дли ко-го-жъ я садъ са-ди-ла, бе-ре-гла, хо - ди - ла, Ахъ, не для ко - го и - на - го,

Музыкальный фрагмент фортепиано. Начиная с динамического обозначения *f*, инструмент играет ритмический рисунок, состоящий из восьмых и шестнадцатых нот.

Музыкальный фрагмент, включающий вокальную партию и фортепиано. Вокальная партия имеет более мелодичный характер. Фортепиано продолжает ритмический рисунок.

Для дру-жками-ла - го! ка - ли - на, ма - ли - на, лю - ли!

Музыкальный фрагмент фортепиано. Включает в себя заключительные аккорды и ритмические рисунки, завершающие этот отрывок.

Саб - тожъ мѣ - стнхъ по но - ю - ро - чю, во - ро со - нышю на вшн - нн

ff

ff

ff

ff

ЛЮБАША.

Solo.

Днн чо - гождъ вса - доч - нѣ

днн лю - бн:

лю - бн лю - бн лю - бн,

p

p

Пташ - ки рас - пѣ - ва - ютъ, все объ немъ дру-

Ай лю - ли лю - ли лю - ли лю - ли лю - ли.

жоч - - къ Мнѣ во - сно - ми - на - ютъ, Ай -

ка - ли - на, ма - ли - на, Лю - ли!

Лю - ли лю - - ли лю - ли?

Лю - ли лю - - ли лю - ли?

А жень-е и свѣтъ-е чиста мѣся на — А свѣтъ-е солыши ка нашъ вѣ-ли-кѣи

Лю-ли, Лю-ли, Лю-ли, Лю-ли, Лю-ли, Лю-ли, Лю-ли!

Князь!

Лю-ли, Лю-ли, Лю-ли, Лю-ли!

Музыкальная система с вокальной линией и фортепиано. Ключевая подпись: два диэза (D major). Вокальная линия: **За - ле - тѣль со - коль яс - ный, мо - ло - дець пре - крас - ный,** Лю - ли, лю - ли, лю - ли, лю - ли, лю - ли, лю - ли, лю - ли, лю - ли.

Музыкальная система для фортепиано. Ключевая подпись: два диэза (D major). Аккорды и мелодические линии.

Музыкальная система с вокальной линией и фортепиано. Ключевая подпись: два диэза (D major). Вокальная линия: **За - про - наль, въкру - чи - - нѣ, безъ вѣс - ти въчуж - би - нѣ.**

Музыкальная система с вокальной линией и фортепиано. Ключевая подпись: два диэза (D major). Вокальная линия: **Ай ка - ли - на, ма - ли - на! Лю - ли,** лю - ли, лю - ли, лю - ли.

Музыкальная система для фортепиано. Ключевая подпись: два диэза (D major). Аккорды и мелодические линии.

ЛЮБАША.

Allegro risoluto. Ахъ, что ты! от-вя-жи-ся!

Да пол-но! не-ба-луй!

ФРЕЛАФЪ.

Ку-да? не-то-ро-ни-ся, не-то-ро-ни-...

ся!Хотьра-зикъ, ра-зикъ по-цѣ-луй!

Ку - да? Не - то - ро - пи - - - - - ся, Хоть разикъ, ра - зикъ

ЛЮБАША.

Я закри - чу! Пусти, от -

ФРЕЛАФЪ.

по - - цъ - - луй! Такъ что же?

Эй, ви - - тязъ не - при - го - жий! Пу - сти!

стань, пу-сти от-стань! пу-сти,

По-стой, по-стой

от-стань, Пу-сти, пу-сти е - ё. Эй! ви - тязь не-при -

The first system of the musical score consists of five staves. The top staff is a vocal line in treble clef with a key signature of two sharps (F# and C#) and a 4/4 time signature. It contains the lyrics "стань, пу-сти от-стань! пу-сти,". The second staff is a vocal line in treble clef with the lyrics "По-стой, по-стой". The third and fourth staves are vocal lines in treble clef with the lyrics "от-стань, Пу-сти, пу-сти е - ё. Эй! ви - тязь не-при -". The fifth staff is a piano accompaniment in grand staff (treble and bass clefs) with a key signature of two sharps and a 4/4 time signature.

по-стой, по-стой, те-бя возь-му, те-бя возь-му я съ бо -

го - - жий! пу-сти, от-стань. от-стань Пу-сти, от -

The second system of the musical score consists of five staves. The top staff is a vocal line in treble clef with a key signature of two sharps and a 4/4 time signature, containing the lyrics "по-стой, по-стой, те-бя возь-му, те-бя возь-му я съ бо -". The second staff is a vocal line in treble clef with the lyrics "го - - жий! пу-сти, от-стань. от-стань Пу-сти, от -". The third and fourth staves are vocal lines in treble clef. The fifth staff is a piano accompaniment in grand staff (treble and bass clefs) with a key signature of two sharps and a 4/4 time signature.

Più moderato.

This system contains the first vocal line and piano accompaniment. The vocal line starts with the word "ю!" in the first measure, followed by the word "НЕИЗВЕСТНЫЙ." in the second measure. The piano accompaniment consists of chords in the right hand and a simple bass line in the left hand. The tempo is marked "Più moderato".

ю! НЕИЗВЕСТНЫЙ.

А вотъ, по-смот-римъ, какъ возъ - мешь!

стань!

Più moderato.

This system contains the second vocal line and piano accompaniment. The vocal line starts with "О-ставь е - ё," in the first measure, followed by "иль я" in the second, and "сь то - бо - - ю у -" in the third. The piano accompaniment features triplets in the right hand and a bass line in the left hand. The tempo is marked "Più moderato".

О-ставь е - ё, иль я сь то - бо - - ю у -

ФРЕЛАФЪ.

Ты врагъ, ты кто, ты

НЕИЗВѢСТНЫЙ.

пра - влю - - ся, бу - - явь! Сту - пай по -

Кто,

ТОРОПЪ.

Такъ, такъ

На что в -

кто? И какъ ты, дерз-кій, смѣ-ешь; и какъ ты дерз-кій смѣ-ешь такъ

смотримъ, какъ воз-мешь, по-смотримъ те-перь, по-смотримъ, какъ воз-

кто, кто не-из-вѣстный сей? Кто

мож-ноль о-би-жать? Такъ мож-ноль, такъ мож-ноль о-би-жать? Такъ

то По-хо-же?

дера-ко го-во-рить? и как ты, дерзкий, смѣешь Такъ гру-бо го-во-

мешь! но-смотримъ, но-смотримъ, какъ воз-мешь! но-

но-из-вѣстный сей? кто но-из-вѣстный сей такъ дер-зко го-во-

мож-ноль о-би-жать? такъ мож-ноль о-би-жать, такъ мож-ноль, мож-ноль о-би-

Такъ мож-ноль, такъ мож-ноль о-би-жать? на что

ритель? Как смеешь ты так грубо говорить? как
 смотришь, как возмешь! теперь по-смотрим, как возмешь! по-
 ритель? Так дерзко, дерзко смеешь говорить? Как ты,
 жать, Так можешь обижать, можешь
 по-хоже, на что, на что это похоже? так

смѣ - сь ты такъ гру - бо го - во - рить, и какъ ты,
 смо - тримъ, какъ воз - мешь те - перь по -
 дерз - кій, смѣ - сь гру - бо го - во - рить? какъ смѣ - сь
 о - би - жать, такъ мож - ноль о - би - жать, такъ мож - ноль,
 мож - ноль о - би - жать, такъ мож - ноль.

дерз - кій, смѣ - ешь гру - бо го - во

смот - римъ, какъ воз - мешь! какъ ты воз -

дерз - кій, гру - бо гру - бо го - во -

мож - ноль о - би - жать, такъ о - би -

мож - ноль о - би - жать? такъ о - би -

ришь?

мешь! Коль ты же - ла - ні - е и - мь .

ришь!

жать!

жать!

ешь уз - нать кто я, такъ знай! —

АРІЯ НЕИЗВѢСТНАГО.

„Широкой Дѣбрь моя постель.“

Переложеніе
О. И. Дютша.

Audante.

НЕИЗВѢСТНЫЙ.

Музыкальный фрагмент первого систем. Включает вокальную партию (басовый регистр) и фортепиано (трио). Темп *Audante*. Ключевая подпись: **PIANO.** В начале фортепиано обозначено *p*. Музыкальная запись включает ноты, паузы и аккорды.

Ши - ро - кой Дѣ - брь моя по - стель

И вся Свя - та - я Русь мой домъ:

Я всѣхъ Ва - ри - говъ не - на -

Музыкальный фрагмент второго систем. Продолжает вокальную партию и фортепиано. Музыкальная запись включает ноты, паузы и аккорды.

ви - жу, Надъ нимъ въ слухъ всегда смѣ - юсь.

У - грозъ ихъ не - бо - юсь,

Музыкальный фрагмент третьего систем. Продолжает вокальную партию и фортепиано. Музыкальная запись включает ноты, паузы и аккорды.

И не лю-блю то-чить иль ба-ловъ, А цѣ-лый вѣкъ сто-ю на

томъ, Что-бы за-морскихъ всехъ на-ка-ловъ Зна-ко-мится Русскимъ ку-ла-

Roco più mosso.

КОМЪ.
СТЕМИДЪ.
Что бы за морскихъ всехъ на ка ловъ Зна ко мить съ Русскимъ ку ла
ТОРОЦЪ.
Что-бы за-морс-кихъ всехъ на-ка-ловъ Зна-ко-мится съ Рус-скими ку-ла-

комъ, Что бы за морскихъ всѣхъ на ха ловъ зна ко мить съ Русскимъ ку ла

комъ, Что бы за морскихъ всѣхъ на ха ловъ зна ко мить съ Русскимъ ку ла

комъ! ФРЕЛАФЪ,

Что бы

Нашла ко са на ка мень!

комъ!

ФИНАЛЬ.

„Чтобь и остался не-причомь!“

Переложение
О.И. Дюгша.

ФРЕЛАЗЪ.

я о-стал-ся не-причомь, но-стой, но-стой, Чтобь

НЕИЗВЕСТНЫЙ.

Allegretto.

Тебья вла-дѣть мечомъ? но-

PIANO.

я о-стал-ся не-причомь, но-стой, что-бь о-стал-ся, не-при-чомь!

шоль, по-шоль, си-ди си-ди за прилкой, но-ди, си-ди за-прилкой!

ТОРОЩЬ. Онъ у-шелъсь е-

Сту-най, сту-най, о

ФРЕЛАФЪ.

По - стой,

Онъ у - шельсьмо -
СТЕМИДЪ.

ТОРОПЪ.

Онъ у - шельсьмо -

ГО. МЕ - ЧОМЪ У - ШЕЛЪ, У - ШЕЛЪ СЪЕ - ГО МЕ - ЧОМЪ, У - ШЕЛЪ СЪЕ -

ВИ - ТЯЗЪ ВИ - ТЯЗЪ ЖАЛ - КИЙ, Сту - пай си - ди за ПРЯГ - КОЙ ТЫ Сту -

ИМЪ МЕ - ЧОМЪ, ПО - СТОЙ,

ПО - СТОЙ, ПО - СТОЙ, ОНЪ У -

ГО. МЕ - ЧОМЪ, У - ШЕЛЪ, У - ШЕЛЪ, СЪЕ - ГО МЕ - ЧОМЪ, У - ШЕЛЪ, ОНЪ У -

ГО МЕ - ЧЕМЪ,

пай, си - ди за ПРЯГ - КОЙ; ты сту - пай, сту - пай, сту - пай, Онъ у -

шелъсьмо - нмъ ме - чомъ, онъ у - шелъсьмо чомъ,ъ ме - чомъ, онъ у -

шелъсь е - го ме - чомъ, онъ у - шелъсь ме - чомъ, съ ме - чомъ, онъ у -

шелъсьмо чомъ, съ ме - чомъ! Но - стой, но - стой, До -

шелъсь ме - чомъ, съ ме - чомъ, онъ у - шелъсь е - го, е - го не -

p ви-те, держи-те, По-дайте е-го! Раз-бой-никъ, бу-янь! У-знаешь Фре-ла-фа уз-

Чомъ.

Чомъ.

Чомъ.

p

на-ешь, кто я! Во-ришка прокля-тый! И-щи-те, ло-ви-те, По-дай-те е-го!

STEM.

p ТѢРОПЪ. И-

p II-

p

p

p

p

ЩИ, ЛО - ВИ, ЛО - ВИ е - го, дер - жи дер - жи е - го е - го, ЛО - ВИ ЛО -
ТОРОПЪ.

ЩИ, ЛО - ВИ, ЛО - ВИ е - го, дер - жи, дер - жи е - го, е - го, ЛО - ВИ, ЛО -

ВИ е - го, дер - жи, дер - жи е - го дер - жи, дер - жи е - го, дер - жи е -

ВИ е - го, дер - жи, дер - жи е - го, дер - жи, дер - жи е -

е - го, дер - жи е - го, дер - жи е -

ФРЕЛ.
Онъ здѣсь! —

НЕИЗВ.
Я здѣсь! —

го!

СТЕМ.
Онъ здѣсь! —

ТОР.
Онъ здѣсь! —

го!

Онъ здѣсь! —

ff

ФРЕЛ.
Бу-янь про-кля-тый! От-дай мой меч!

НЕИЗВ.
Из-

p

вошь, из - - вошь! И мечь от - - дамь, те - би до -

стой - - ныи! от - - дамь твой мечь те - би до -

стой - - ныи! Вотьонь, возь -

ФРЕЛ.
Мой мечь!... Что ви - жу! ве - рте -

ми е - го, про - щай!

a tempo.

но! ве - рте -

СТЕМИДЪ.

Такъ точ - но! ве - рте - но!

ТОРОПЪ.

Да! ТАКЪ ТОЧ - но! ве - рте - но

The first system of music consists of five staves. The top staff is a vocal line with lyrics 'но! ве - рте -'. The second staff is a vocal line with lyrics 'СТЕМИДЪ. Такъ точ - но! ве - рте - но!'. The third staff is a vocal line with lyrics 'ТОРОПЪ.'. The fourth and fifth staves are piano accompaniment. The music is in 4/4 time and features various rhythmic patterns and dynamics.

но!

ТОРОПЪ.

р ве - рте - но? Да какъ раз - кра - ше - но о -

The second system of music consists of four staves. The top staff is a vocal line with lyrics 'но!'. The second staff is a vocal line with lyrics 'ТОРОПЪ. р ве - рте - но? Да какъ раз - кра - ше - но о -'. The third and fourth staves are piano accompaniment. The music continues with similar rhythmic and melodic motifs as the first system.

но!

ФРЕДАФЪ.
Вотъи нал-кой! че-му смѣ-о-теть, ду-ра-

СТЕМИДЪ.
Ха ха ха ха ха ха О, ви-тизь жал-кой! сту-най, си-ли

ТОРОЦЪ.
Ха ха ха ха ха ха! О, ви-тизь жалкой! витиць

Ха ха ха ха ха ха ха
Ха-ха-ха-ха-ха! о, ви-тизь жалкой ступай, си-

Музыкальный фрагмент с вокальными партиями и фортепиано. Ключевая подпись: **ФРЕЛАФЪ.**

Линейки нот: 1. Вокал (верхняя): чье! —
 2. Вокал (средняя): запрялкой!
 3. Вокал (нижняя): жал - кой о, витьсь жал - кой, сту -
 4. Фортепиано (верхняя): р сту - пай ви - тязь, сту - пай ви - тязь
 5. Фортепиано (нижняя): ди за прял - кой

Музыкальный фрагмент с вокальными партиями и фортепиано. Ключевая подпись: **ФРЕЛАФЪ.**

Линейки нот: 1. Вокал (верхняя): пай, си - ди за прялкой! Вотъ я васъ палкой! Че - му смъ -
 2. Вокал (средняя): си - ди за - прялкой! сту - пай, си - ди за -
 3. Вокал (нижняя):
 4. Фортепиано (верхняя):
 5. Фортепиано (нижняя):

е - тесь, лу - ра - чье? **СТЕПАНЪ.**
 П, полно: ни - че - го! Свѣршилъ
 пра - кой

ты по - двигъ, ты по двигъ рат - кой: Э - билъ зло -

ФРЕДАФЪ.
 молчи!
 дѣ - я, ты сво - е - го. Возьми свой мечъ, бу - лат -

molчи! молчи! молчи!

но й!

Не ты, такъ я, такъ я возьму е - го!

Ска - жи, что ты дра -

Свер - шилъ ты под - вигъ

p сту - пай, ви - тязъ, *f* О ви - тязъ жал - кой! си -

Муз.

ся — съ Ру — сал. кой! и съ бо — ю и съ бо — ю

под — вигъ ратной! У — биль зло — дь — я про —

ди — ла пряз — кой, си — де ла — пряз — кой про —

чать, мол. чать, мол. чать, мол. чать, ————— мол. чать!

взиль е — — — го, пой. демъ ————— пой. демъ!

щай, про — — щай, пой. демъ —————

щай, про — — щай, пой. демъ ————— пой. демъ!

ся съ Ру - са - кой. Ска - жи, что
 лат - ной, ной - дель, Возь - ми, возь -
 жал - кой, сту - най, си - ди да в ра - вой, си - ди, Сту - най, сту -

ты дра - ся, ска - жи что ты дра - ся, Ви - тязь жалкой, сту -
 ми свой мечь, возь - ми возь - ми свой мечь,
 най, си - ди, сту - най, сту - най си - ди, Ви - тязь жал - кой, сту -

пай, сту-пай, си-ди за прят-кой, О ви-тязь жал-кой,

пай, сту-пай, си-ди за прят-кой, О ви-тязь жал-кой,

си-ди за прят-кой

си-ди за прят-кой

4427.

65

Ска - жи, что ты дра - ся, ска - жи, что
 Возь ми возь - ми свой мечь возь - ми возь -
 Сту - пай, сту - пай, си - дя, сту - пай, сту -

ты дра - ся, ты дра - ся сь Ру - са -
 ми свой мечь мечь бу - лат - ный кой - демь
 пай, си - дя, нашь ни - тель жал - кон, сту - пай

кой! Ска-жи, что ты дра-лся, ска-жи, что
 возь-ми возь - ми свой мечь, возь - ми возь -
 си - дя за прыл-кой, си - ди, сту-пай, сту - пай си - ди, сту-пай, сту -

дра-ся, ты дра - ся, витязь жалкой, сту - пай, си - ди, витязь жалкой, сту -
 пай, си - ди, си - ди

най, си - ди, вити зъ жалкой, сту - най, си - ди, си - ди за

при - кой, за при - кой, сту - най, сту - най, си - ди, си -

ди, сту - пай, си - ди, си - ди за пряд - - - - -

This system contains the first two systems of a musical score. The top two staves are vocal lines in a soprano and alto register, with lyrics in Russian. The bottom three staves are piano accompaniment, featuring a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes in the right hand and chords in the left hand. The key signature is two sharps (F# and C#).

кой, си - ди, сту - пай, си - ди, си - ди, си - ди, си - ди за -
си - ди, сту - пай, си - ди, си - ди, си - ди, си - ди за -

This system contains the next two systems of the musical score. The vocal lines continue with the lyrics. The piano accompaniment maintains the same rhythmic and harmonic structure as the first system. The key signature remains two sharps.

8

This system contains the final system of the musical score on this page, which is entirely piano accompaniment. It features a melodic line in the right hand and a bass line in the left hand. A first ending bracket is indicated by a dashed line above the staff, starting at measure 8. The key signature is two sharps.

прил кой!

прил кой!

КОНЕЦЪ I^{го} ДѢЙСТВІЯ.

АНТРАКТЪ И КУПЛЕТЫ ФЕНКАЛА СЪ ХОРОМЪ.

„Медъ искрометный, въ кубкахъ шиши.“

переложение
О. И. ДЮТША.

*Антрактъ II и
куплетъ I.*

PIANO.

The first system of the piano accompaniment consists of two staves. The treble staff begins with a treble clef, a key signature of two sharps (F# and C#), and a 3/8 time signature. The bass staff begins with a bass clef, the same key signature, and a 3/8 time signature. The music starts with a forte (f) dynamic. The melody in the treble staff is composed of eighth and sixteenth notes, while the bass staff provides a rhythmic accompaniment with chords and single notes.

The second system continues the piano accompaniment. It features two staves. The treble staff has a piano (p) dynamic marking at the beginning, which then transitions to forte (f) later in the system. The bass staff also has a piano (p) dynamic marking at the beginning. The music continues with similar rhythmic patterns and chordal structures.

The third system of the piano accompaniment consists of two staves. The treble staff includes a triplet of eighth notes. The bass staff continues with a steady accompaniment. The dynamics remain consistent with the previous systems.

The fourth system of the piano accompaniment consists of two staves. The treble staff features a melodic line with eighth notes and some grace notes. The bass staff continues with a rhythmic accompaniment. The dynamics are maintained.

The fifth and final system of the piano accompaniment consists of two staves. The treble staff has a melodic line with a slur over several notes. The bass staff continues with a rhythmic accompaniment. The system concludes with a fortissimo (ff) dynamic marking.

Piano accompaniment system 1, first system. Treble and bass staves with piano (p) dynamic marking.

Piano accompaniment system 2, second system.

Piano accompaniment system 3, third system.

ФЕНКАЛЪ.

Vocal line with lyrics: Медь и - скро - мет - ный, Въ куб - - кахъ ши - - ни!

AUG. B.

Piano accompaniment system 4, fourth system.

Въ ча - ши рѣ - ко - ю Лей - ся, ви - но! Мы *Кто*

Въ ча - ши Лей - ся лей - ся, ви - - но!

Più lento.

пьемъ въ честь У - сла - да, въ честь Рус - ской зем - ли, За здра - вье кра -
плетъ не - нья - нѣ - етъ, Кто лю - битъ доб - ро, Кто счаст - ливъ съ кра -

са - виць, На - ра - достъ друзь - ямъ, На ги - бель кра - мольнымъ, Вра -
сот - кой, Без - стра - шень въ бо - ю, Тотъ ис - тин - ный ви - тязъ, Тотъ

гамъ на бѣ - ду, На ги - . . бель кра - моль - нымъ, Вра -
 другъ намъ и братъ, Тотъ ис - . . тин - ный ви - тязь, Тотъ

на бѣ - ду. на ги - . . бель кра - моль - нымъ Вра -
 намъ и братъ, Тотъ ис - . . тин - ный ви - тязь, Тотъ

гамъ на бѣ - ду!
 другъ намъ и братъ!

гамъ на бѣ - . . ду!
 другъ намъ и братъ!

За · здра - - вье кра - са - виць, На ра - - дость друзь -
 Кто счаст - - ливъ съ кра - сот - кой, Без - стра - - шень въ бо -

p За здра - вье кра - са - виць, На ра - дость друзь - -
p Кто счаст - ливъ съ кра - сот - кой, Без - стра - шень въ бо - -

ямъ, На ги - бель кра - моль - нымъ Вра - гамъ на бь - ду, На
 ю, Тотъ ис - тин - ный ви - тязь, Тотъ другъ намъ и братъ, Тотъ

ямъ. На
 ю. Тотъ

Музыкальный фрагмент с вокальными партиями и фортепиано. Вокальные партии имеют следующие тексты:

Вокал 1: ги - бель кра - моль - нымъ, Вра - гамъ на бь - ду!
ис - тин - ный ви - тизъ, Тотъ другъ нашъ и братъ!

Вокал 2: ги - бель кра - моль - нымъ, Вра - гамъ на бь - ду!
ис - тин - ный ви - тизъ, Тотъ другъ нашъ и братъ!

Пiano: Фортепиано сопровождение с динамикой *ff*.

Пiano: Продолжение фортепиано сопровождения с динамикой *ff*.

Музыкальный фрагмент с двумя вариантами продолжения (1. и 2.) и фортепиано. Динамика *ffz*.

1. 2.

(Куп. 2.) Кто

Пiano: Продолжение фортепиано сопровождения с динамикой *ffz*.

4428.

БАЛЛАДА ТОРОПА.

„Ужь солнца поздними лучами.“

Переложение
О.И. Дютша.

Andantino.

PIANO.

Musical notation for the piano introduction, consisting of two staves (treble and bass clef). The key signature has one sharp (F#). The tempo is marked 'Andantino'. The first measure is marked with a forte 'f' dynamic, and the second measure with a piano 'p' dynamic. The music features a mix of eighth and sixteenth notes, with some triplets indicated by a '3' over the notes.

Musical notation for the piano accompaniment, consisting of two staves (treble and bass clef). The key signature has one sharp (F#). The music features a mix of eighth and sixteenth notes, with some triplets indicated by a '3' over the notes.

Musical notation for the vocal line, consisting of a single staff with a treble clef. The key signature has one sharp (F#). The melody is simple, using eighth and quarter notes.

Ужь солн - ца поз - дни - ми лу - ча - ми По - зо - ло - тил - ся край не -

Musical notation for the piano accompaniment, consisting of two staves (treble and bass clef). The key signature has one sharp (F#). The music features a mix of eighth and sixteenth notes, with some triplets indicated by a '3' over the notes.

Musical notation for the vocal line, consisting of a single staff with a treble clef. The key signature has one sharp (F#). The melody is simple, using eighth and quarter notes.

бесъ, А Звь - нис - лавъ все шолъ по - ля - - ми, И вотъ предъ

Musical notation for the piano accompaniment, consisting of two staves (treble and bass clef). The key signature has one sharp (F#). The music features a mix of eighth and sixteenth notes, with some triplets indicated by a '3' over the notes.

нимъ дре - му - чій лѣсъ. И что же онъ въ лѣсу на -

The first system of the musical score consists of a vocal line on a single staff and a piano accompaniment on two staves. The key signature is one sharp (F#), and the time signature is 4/4. The vocal line begins with the lyrics "нимъ дре - му - чій лѣсъ." followed by "И что же онъ въ лѣсу на -". The piano accompaniment features a steady bass line and a more active treble line with chords and melodic fragments.

хо - лить? подъ ду - бомъ дѣвица си - дить, Подъ ду - бомъ дѣ - ви - ца си -

The second system continues the musical score. The vocal line has the lyrics "хо - лить? подъ ду - бомъ дѣвица си - дить, Подъ ду - бомъ дѣ - ви - ца си -". The piano accompaniment continues with similar rhythmic patterns, including some triplet markings in the treble clef.

дять Она встанетъ къ нему под - хо - дить И за со - бой с - го ма -

The third system of the score. The vocal line lyrics are "дять Она встанетъ къ нему под - хо - дить И за со - бой с - го ма -". The piano accompaniment features a more complex texture with many chords in the bass line.

нить. И звѣни славъ, въ мѣстахъ влюбленныхъ, Русалки — не уа - на -

The final system on the page. The vocal line lyrics are "нить. И звѣни славъ, въ мѣстахъ влюбленныхъ, Русалки — не уа - на -". The piano accompaniment concludes with a few final chords and a fermata over the last note.

есть. Не-

The first system of music features a vocal line in the upper staff and a piano accompaniment in the lower two staves. The key signature has one sharp (F#). The vocal line begins with a rest followed by the word "есть." and ends with "Не-". The piano accompaniment consists of chords and moving lines in both hands.

ви-дять онъ волосъ зе-леныхъ, . И вслѣдъ за-дѣ-ви-цей и-детъ. Помни-

The second system continues the vocal line with the lyrics "ви-дять онъ волосъ зе-леныхъ, . И вслѣдъ за-дѣ-ви-цей и-детъ. Помни-". The piano accompaniment features a more active melody in the right hand, with some chords marked with a colon (:).

ви-тязь, часъ у-роч-ный, По-мни, ви-тязь, часъ пол-ноч-

The third system continues the vocal line with the lyrics "ви-тязь, часъ у-роч-ный, По-мни, ви-тязь, часъ пол-ноч-". The piano accompaniment is characterized by a rhythmic pattern of chords in the right hand, often beamed together.

ный.

The fourth system concludes the vocal line with the word "ный.". The piano accompaniment continues with its rhythmic chordal pattern. A dynamic marking "p" (piano) is visible in the lower right of the system.

И

вотъ, надъ са-мо-ю рѣ - ко - ю, чертоги нын - ныо сто - ять, Изъ

нихъ кра-са-ви-цы тол - по - ю на-встрѣчу ви - тязю снѣ-жать.

И всѣ о-нѣ е-го ла - ска - ютъ, И

всвѣтлый теремъ свой ве-дутъ — и всвѣтлыи те-ремъ свой ве-дутъ, виномъ и

ме - домъ у-го-ща-ютъ и пѣсни сла - дкія по-ютъ. Давнымъ дав-

но Ужь солн - це съ - ло, А витязь у-со-мъ не - ве - дегъ;

Вдругъ въ - теръ свистнулъ за - гре-

мѣ ло, раздался хо-хоть, Полночь бьетъ; — Помни, ви-тизь, часъ у-

роч - ный, пом-ни, ви - тязь, часъ пол - ноч

ный!

Про-хо-дитъ день, прошла не-

дѣ - - ли, Ужь на - чаль блекнуть въ по - лѣ цвѣтъ, — ужь на - чаль

блек - нуть въ по - лѣ цвѣтъ, Прошолъ день Ла - ды, и По -

ле - ля, А Звѣни - сла - ва нѣтъ, какъ нѣтъ, И вотъ ужь

о - сень на - ис - хо - дѣ, Давно съде - ревь - евъ листь о -

паль, Дав - но ужьслухъ и - деть въна - ро - дь, Что

ни - тязьбезъ вь-сти про - палъ! И вотъ, од - наж - ды, по - се -

ли - не и - дуть, и ви - дить подъ ку - стомъ Ле -

жить Без - страшный на по -

ли - нѣ И спать онѣ не - пробуд - нымъ

сномъ, Пом - ни, ви - тязь, часъ у - роч - ный, Пом - ни,

ви - тязь, часъ пол - ноч

ный!

КУПЛЕТЫ ГОРОЩА СЪ ХОРОМЪ:

„Богамъ во славу, Князю въ честь!“

Переложено
А. Н. Косицка.

PIANO. *f* **112.** Trombi e Clar. Corni e Fag.

ГОРОЩЬ.

Куп. 1. Бо - гамъ во сла - ву, Кня - зю въ честь ————— Въ честь
Куп. 2. на - ши дѣ - ды и от - цы О .

бо - гу ра - до - сти У - сла - лу. Мы цѣ - лый
бравъ сей сви - то со - хра - ни - ли. Такъ пей - тежъ

p Trombi e Corni. *f*

дню гу - лять и ѣсть и пить всѣ ста - немъ до у - на - ду.
боль - ше мо - лод - цы, Чѣмъ ва - ши пра - дѣ - ды ни - ва - ли.

sfz *f* Tr. e Cor.

Кто пить ви - но не - бу - деть радъ, друзья? — ви -
 Се - го - дня мы свер - шимъ о - брядъ, А зав - тра

но не - зло - е зель - - е!
 бу - демъ пить съ по - хмѣ - - лья!

Кто свер
 ТЕН. Кто пить ви - но не - радъ, Кто свер
 Се - го - дня мы свер -

БАС.

бу - демъ пить съ по - хмѣль -

ви - но ви - но не зло - е зе -
 пить ви - но не - радъ, бу - демъ пить съ по - хмѣль -
 шимъ свершимъ о - брядъ,

пить не - радъ, ви - но не - зло - е зе -
 шимъ о - брядъ, А - зав - тра пить съ по - хмѣль -

Lo stesso tempo.

Музыкальный фрагмент с вокальными партиями и оркестровыми инструментами. Включает ноты для голоса, фортепиано, флюты, кларнета, фагота, трубы, валторны, виолончели и скрипок.

Вокальные партии (сверху):

- Голос 1: *ль! Да здравствует ве - сел ь - е, да здравствует У - сел ь - е.*
- Голос 2: *ль! Да здрав - ству - етъ ве - сел ь - е,*
- Голос 3: *да здрав - ству - етъ У - сел ь!*
- Голос 4: *и да здрав - ству - етъ У - сел ь!*
- Голос 5: *здрав ству - етъ ве - сел ь - е, да здравству - етъ У - сел ь! да здравству - етъ ве -*
- Голос 6: *здрав - ству - етъ ве - сел ь - е, да здрав - ству - етъ у - сел ь! да здрав - ству - етъ ве -*

Инструментальные партии (снизу):

- Фортепиано (Piano): *Об.*, *Clar.*
- Труба и Валторна: *Tr. Cor. e Fag.*
- Флюта и Обойца: *Fl. Ob.*
- Кларнет и Фагот: *Clar. Fag.*
- Скрипки: *Violini.*

сель - е, да здравствует У - сладь! да здравствует ве - сель - е, да

сель - е, да здрав - ству - етъ у - сладь! да здрав - ству - етъ ве - сель - е, да

ff

ff

ff

ff tutti.

здрав - ству - етъ У - сладь! да здравству - етъ ве - сель - е, да

здрав - ству - етъ у - сладь! да здрав - ству - етъ ве - сель - е, да

ff

ff

ff

ff

Violini.

Viola.

Cel.

Bas.

здрав - ству - етъ У - сладь! да здравству - етъ ве - сель - е, да

здрав - ству - етъ у - сладь! да здрав - ству - етъ ве - сель - е, да

ff

ff

ff

ff

tutti.

ff

Fl.

Ob.

Clar.

здравству-еть у - сладь! Дру-зья, ви - но не зло - е **ff** зе
 2. А зав - тра бу - демъ пить съ по - хмѣ

здрав - ству - еть у - сладь Дру-зья ви - но не зло - е **ff** зе
 2. А зав - тра бу - демъ пить съ по - хмѣ

Viol. Tr. Cor. e Fag. **ff** tutti.

лье да здрав - ству - еть у - сладь! Дру - зья, ви -
 лья да здрав - ству - еть у - сладь, А зав - тра

лье да здрав - ству - еть у - сладь Дру-зья ви -
 лья да здрав - ству - еть у - сладь А зав - тра

но не зло - е **ff** зе лье; да здравству - еть
 бу - демъ пить съ по - хмѣ лья; да здравству - еть

но не зло - е **ff** зе лье; да здрав - ству - еть
 бу - демъ пить съ по - хмѣ лья; да здрав - ству - еть

у - сладъ, да здравству_еть — у - сладъ, да здравствуетъ — у -
у - сладъ, да здрав_ству - етъ у - сладъ, да здравству - етъ у -

сладъ!
сладъ!

1. 2.
Куи: 2 Въ
ff f ff sfz

4430.

АРІЯ НЕИЗВѢСТНАГО И ХОРЪ ВЪ РАЗВАЛИНАХЪ.

„Скоро, скоро, мѣсяцъ ясный.“

Переложеніе
А.И.Евгеніева.

Moderato.

PIANO.

fp Cello e Basso. *f* Violini. Clar. e Fag.

Violini. Ob. Cl. e Fag.

Ско - ро, ско - ро, мѣ-сяцъ яс - ный, тво-й по - тух - нетъ чис - тый

fp Fl. Clar. *p*

свѣтъ; *cres:* Ско-ро пол-ночь, часъ у - жас - ный, А Все-сла-ва нѣтъ, какъ

Об. Clar. Fl. *cres:*

sp.

нѣтъ! А Все-сла-ваніѣ, какъ нѣтъ! Вотъ ужьско-ро ра-зо-

Бо-же! Бо-же ми-ло-сер-дѣй! Ты хра-ни Своихъ дѣ-тей!

p

Fl. Ob. Clar.

ле-тѣя Яркимъ за-ре-вомъ раз-свѣтъ, Скоро Кі-евъ весь про-сне-тѣя, А Все-

sp. хра-ни дѣ-тей,

p хра-ни

fp *pp*

сла-ва нѣтъ нѣтъ нѣтъ нѣтъ!

p Будь, Все-вышній, намъ по-кро-вомъ

p

Viol 2^{do}
p Viola.
Cello.
Basso.

fp У - МОЛ - - - КНИ, серд - - ца

отъ бѣды!

и при - бѣ - жи - шемъ отъ бѣды!

fp *fp*

Ob. Clar.

Cello. Basso.

fp *fp* *fp*

вѣ - - щій го - дось! За - чѣмъ гро -

Fl. Ob.

зишь ты мнѣ бѣ - дой? У -

Clar. Fl. Fl. Ob. Fl. Ob. Clar.

fp Мол - - кни, серд - - ца вѣ - щий го - лось! За -

p Будь, . Все - выш - ний, намъ по - кро - вомъ

fp Об.

Чѣмъ гро - зишь ты мнѣ бѣ - дой? За -

и при - бѣ - жи - шомъ отъ бѣдъ;

fi.

Чѣмъ вли-ва - ешь ты сомнѣ-нвѣв из-тер - зан-ну - ю грудь? Нѣтъ,

cres:

нѣтъ! нѣтъ, нѣтъ! Ско - рѣ - е Днѣпръширо - кій стру-

fp 3 Cello Solo. Cello.

нѣтъ - ся вѣкъ бу - деть стру - нѣть - ся бу - деть ру - чей - комъ,

Fl. Ob. Fl. Ob. Clar. *sfz* *p*

4. Celli e Bassi.

Fag.

Нѣтъ, нѣтъ! Ско - рѣ - е Днѣпръши - ро - кій Стру - нѣть - ся бу - деть ру - чей -

Allegro. Viol. *f* *sfz*

комъ, Ско-рѣй, ско-рѣй средь дня, средь дни по-мер-кнетъ солн - це,

sfz *f* *ff*

по - мер-кнетъ солн - - - це И звѣ - зды на

fp *Viol.*

зем-лю на - дуть, на-зем-лю на - дуть, Ско-рѣй по-

f

мер - - - кнетъ солн - - - це И звѣ-зды на

sfz

зем - лю на - дуть, на зем - лю на - дуть; Ско - рѣй, ско -

рѣй по-меркнетъ солн - це И звѣ - зды на зем-лю на - дуть, У -

мол - кнѣ, серд-ца вѣ - щій го - лось, За - чѣмъ, за -

fp *p*

чѣмъ гро - зишь бѣ - дой!

pp *dol.*

Viol. 1^o e Cello.
Viol. 2^{do} e Viola.
Basso.

p
 За-чѣмъ, за-чѣмъ вли-ва-ешь ты

со-мнѣ-нѣе, вли-ва-ешь ты со-

Clar.
dol. *sfz*

мнѣ-нѣе вѣмо-ю из-тер-зан-ну-ю грудь?

Viol.
f.

Об. *p* За-чѣмъ вли-ва-ешь ты со-мнѣ-нѣе вѣмо-ю из-

F1. Clar.

тер - зан - ну - ю грудь? въ мо - ю из - тер - зан -

Fl.
 Fag.

ну - ю грудь? въ мо - ю, въ мо - ю из - тер - зан - ну - ю грудь, въ мо -

f marcato.
 fp
 fp
 fp
 sfz

ю, въ мо - ю, въ мо - ю из - тер - зан - ну - ю грудь, из -

fp
 fp
 f

тер - зан - ну - ю грудь?

p Violini.

p За-чѣмъ, за - чѣмъ

pp Viol 2^{do} e Viola.

Clar. Fag.

Viol. Cello.

Basso.

вли-ва-ешь ты со - мнѣ - нѣ, вли-ва-ешь

Fl.

sfz

ты со - мнѣ - нѣ Въ мо-ю из - тер -

sfz

f Viol.

зан-ну-ю грудь? За-чѣмъ вли-ва-ешь

Ob. Fag.

p

Cello.

Fl. Clar.

ты со-мнѣ - нье въ мо-ю из - тер - зан - ну - ю грудь,

Clar.

Più molto.

въ мо-ю из - тер - зан - ну - ю грудь? Нѣтъ, нѣтъ ско-рѣй по-меркнетъ

Fl.

ff Più molto.

солн - це, звѣ - зды на зе - мяю на - дуть, Чѣмъ прав - нукъ

cres:

храб - ра - го Ас - коль - да за - хо-четъ

sf

быть ра - бомъ, чѣмъ прав - нукъ хра - бра - го Ас -

The first system of the musical score features a vocal line in bass clef and a piano accompaniment in treble and bass clefs. The key signature has one sharp (F#). The vocal line begins with a fermata over the word 'быть' (byty), followed by 'ра - бомъ, чѣмъ прав - нукъ хра - бра - го Ас -'. The piano accompaniment includes dynamic markings such as *sfz* and *ff*.

коль - да за - хо - четъ быть, за - хо - четъ быть ра - бомъ За -

The second system continues the vocal line with 'коль - да за - хо - четъ быть, за - хо - четъ быть ра - бомъ За -'. The piano accompaniment features a steady rhythmic pattern with dynamic markings like *sfz*.

хо - четъ быть ра - бомъ быть ра - бомъ, чѣмъ правнукъ

The third system continues with 'хо - четъ быть ра - бомъ быть ра - бомъ, чѣмъ правнукъ'. The piano accompaniment includes a fermata over the word 'ра - бомъ' and dynamic markings such as *ff* and *sfz*.

хра - бра - го Ас - коль - да, прав - нукъ хра - бра - го Ас - коль - да за -

The fourth system concludes with 'хра - бра - го Ас - коль - да, прав - нукъ хра - бра - го Ас - коль - да за -'. The piano accompaniment includes a fermata over the word 'хра - бра - го' and a *marcato* marking at the end of the system.

хо - четъ бытъ ра

8

ff *sfz* *sfz* *sfz* *sfz*

This system contains the first two staves of music. The vocal line is in the upper staff, and the piano accompaniment is in the lower staff. The piano part features a complex texture with many chords and moving lines. Dynamics include *ff* and *sfz*. The key signature has two sharps (F# and C#).

бомъ, за - хочеть бытъ ра - бомъ, за - хочеть бытъ ра - бомъ.

8

sfz *sfz* *sfz* *sfz* *sfz* *sfz* *ff*

This system contains the next two staves of music. The vocal line continues with the lyrics. The piano accompaniment maintains its complex texture. Dynamics include *sfz* and *ff*.

This system contains the next two staves of music, primarily piano accompaniment. The texture remains dense with many chords and moving lines.

This system contains the next two staves of music, primarily piano accompaniment. Dynamics include *ff*.

This system contains the final two staves of music on the page, primarily piano accompaniment. Dynamics include *fff*.

ХОРЪ ХРИСТІАНЪ.

„Благословенъ, о Вседержитель!

Переложеніе
А.И.Евгеніева.

Moderato.

СОПРАНЫ.

АЛТЫ.

ТЕНОРЫ.

БАССЫ.

PIANO.

Бла-го-сло-венъ, о Все-дер-жи-тель! За-щи-та на-ша и по-кровъ!

бла-го-сло-венъ, когда ка-ра-ешь! Бла-го-сло-венъ, спаса-я насъ!

ХОРЪ ХРИСТІАНЪ.

„Хвала, хвала Тебѣ, Всевышній!“

Переложеніе
А.И.Евгеніева.

Moderato.

СОПРАНЫ.

АЛТЫ.

Хва-ла, хва-ла Те-бѣ Все-вы-шній! За-щи-та на-ша и по-кровъ! Хва-

ТЕНОРЫ.

БАССЫ.

PIANO.

ла Те-бѣ, о, Вседер-житель! Тво-рець и не-ба и зе-мли!

ФИНАЛЬ.

„Да здравствуетъ веселье.“

Переложеніе
А. И. Евгениева.

Moderato ♩ - 104.

ТОРОПЪ.

Музыкальная запись для теноров (ТОРОПЪ) в 6/8 такте. Начиная со второй тактовой черты, ноты соответствуют русскому тексту: „Да здравствуетъ веселье, да“.

ТЕНОРЫ.

ХОРЪ.

Музыкальная запись для теноров (ТЕНОРЫ) в 6/8 такте. Начиная со второй тактовой черты, ноты соответствуют русскому тексту: „Да здравствуетъ веселье, да“.

БАССЫ.

Музыкальная запись для басов (БАССЫ) в 6/8 такте. Начиная со второй тактовой черты, ноты соответствуют русскому тексту: „Да здравствуетъ веселье, да“.

PIANO.

Музыкальное сопровождение для пиано (PIANO) в 6/8 такте. Начиная со второй тактовой черты, ноты соответствуют русскому тексту: „Да здравствуетъ веселье, да“.

здрав-ству-еть У-сладь! да здрав-ству-еть ве-сель-е, да

здрав-ству-еть У-сладь! да здрав-ству-еть ве-сель-е, да

здрав-ству-еть У-сладь! Сту-най-те по-ско-рѣ-е, сту-

здрав-ству-еть У-сладь! да здрав-ству-еть ве-сель-е, да

най - те по - ско - рѣй, сту - пай - те по - ско - рѣ - е, сту -

здрав - ству - етъ у - сладъ да здрав - ству - етъ ве - сель - е, да

The first system of the musical score consists of three staves. The top staff is a vocal line with lyrics in Russian. The middle staff is a vocal line with lyrics. The bottom staff is a piano accompaniment with two staves (treble and bass clef). The music is in a 4/4 time signature and features a mix of eighth and sixteenth notes.

най - те по - ско - рѣй.

здрав - ству - етъ у - сладъ!

The second system of the musical score consists of three staves. The top staff is a vocal line with lyrics. The middle staff is a vocal line with lyrics. The bottom staff is a piano accompaniment with two staves (treble and bass clef). The music continues with similar rhythmic patterns.

The third system of the musical score consists of two staves for piano accompaniment (treble and bass clef). It features complex chordal textures and melodic lines. Dynamic markings include *ff* (fortissimo) and *sfz* (sforzando). There are also some slurs and accents over the notes.

ТОРОШЬ.

Се - го - дня мы свер - ши - ли об - рядъ, А зав - тра бу - демъ пить съ по -

хмель - я. Да здрав - ству - етъ ве - сель - е, Да здрав - ству - етъ у -

Да здрав - ству - етъ ве - сель - е, да здрав - ству - етъ у -

сладъ!

сладъ! да здрав - ству - етъ ве - сель - е, да здрав - ству - етъ у - сладъ! да

Здрав-ству-етъ ве - сѣль - е, да здрав-ству-етъ у - слава!

ff

sfz sfz

ФРЕЛІАФЪ.

Я всѣхъ васъ у - да - лѣ - е: за мною всѣ вне - редъ. А

(Хоръ въ развалинахъ.)

Хва - ла, Хва - ла Те - бѣ, Все - вы

Хва

mf p

тотъ, а тотъ, кто от-ста-еть, То-му да бу-детъ стыд -

шин! За-щи-та на-ша и по-

да!

The first system of the musical score features a vocal line in a single staff and a piano accompaniment in two staves. The vocal line begins with the lyrics 'тотъ, а тотъ, кто от-ста-еть, То-му да бу-детъ стыд -'. The piano accompaniment includes dynamic markings such as *mf* and *sfz*.

но! кто от-ста-еть, то-му да бу-детъ стыд - но, а

ХОРЪ на сценѣ.

ХОРЪ Тотъ, кто от-ста-еть, то-му, то-му да бу-детъ стыд - но, а

въ развалинахъ.

кровь

The second system continues the musical score. It includes a vocal line with lyrics 'но! кто от-ста-еть, то-му да бу-детъ стыд - но, а' and a piano accompaniment. A choral entry is marked with 'ХОРЪ на сценѣ.' and 'ХОРЪ Тотъ, кто от-ста-еть, то-му, то-му да бу-детъ стыд - но, а въ развалинахъ.' The piano accompaniment features a dynamic marking of *ff* and the word 'кровь' (blood) written below the notes.

тотъ, кто от-ста-еть, да бу-детъ стыд - - - но; а тотъ, а тотъ, кто от-ста -

стыд - - - но;

The third system of the musical score shows the vocal line continuing with 'тотъ, кто от-ста-еть, да бу-детъ стыд - - - но; а тотъ, а тотъ, кто от-ста -' and 'стыд - - - но;'. The piano accompaniment includes dynamic markings of *ff* and *p*.

етъ, — то — му да бу — деть стыд — — но, то-му, то —

ff *P*

Хва — да! *ff* Хва — да! *P* Хва —

ff tutti. *sfz* *P*

му да бу-деть стыд — но, то — му да бу — деть стыд — — но, да будетъ

да! *ff* Хва — да! *ff* Хва — да! *ff*

СТЫД - - - но, да бу-детъ стьд - - - но. *P* А что-бъ

The first system of the musical score features a vocal line in the upper staff and a piano accompaniment in the lower staves. The vocal line begins with the lyrics "СТЫД - - - но, да бу-детъ стьд - - - но." followed by "А что-бъ". The piano accompaniment consists of chords and moving lines in both hands. A dynamic marking of *P* (piano) is present. A rehearsal mark "- 104." is located above the piano part.

не бы-ло за-вид-но, Мы раз-омъ по-дой-демъ За мной, друзья!

The second system continues the musical score. The vocal line has the lyrics "не бы-ло за-вид-но, Мы раз-омъ по-дой-демъ За мной, друзья!". The piano accompaniment features more complex textures, including triplets and dynamic markings of *mf* and *ff*. A dynamic marking of *f* is also present at the end of the system.

Сту-най-те смѣло! смѣ - - -

мной, друзь-я! Сту-най - - - те смѣ - - -

The third system of the musical score features a vocal line with the lyrics "Сту-най-те смѣло! смѣ - - -" and "мной, друзь-я! Сту-най - - - те смѣ - - -". The piano accompaniment includes triplets and dynamic markings of *f* and *ff*. The system concludes with a final chord in the piano part.

ВЫШАТА.

f *p*

Ку - да?... ку - да? по - пор - ти - те все дѣ - ло! Мы э - дакъ иташечекъ снут -

ло!

ло! За -

fp *p*

НЕМЪ.

f *sfz* *tutti.*

нимъ, друзь - я, пой - дем - те смѣ - ло: отъ насъ кра - сот - ки не - уй -

дутъ!

За - нимъ, друзь - я, пой - дем - те смѣ - ло: отъ насъ кра -

ff *sfz* *f marcato.* *ff*

8

Да ти - ше, не - шу - ми - те,

сог - ки не - уй - дуть.

ти -

The first system of the musical score features a vocal line in the upper staff and a piano accompaniment in the lower staff. The vocal line begins with the lyrics "Да ти - ше, не - шу - ми - те," followed by "сог - ки не - уй - дуть." and "ти -". The piano accompaniment consists of chords and moving lines in both hands, with dynamic markings *p* and *sfz*.

да ти - ше, не - шу - ми - те! Ну вотъ, ну

ше ти ше.

росо а

The second system continues the vocal line with the lyrics "да ти - ше, не - шу - ми - те! Ну вотъ, ну" and "ше ти ше." The piano accompaniment features more complex rhythmic patterns and dynamic markings *sfz* and *росо а*.

вотъ: ужь, по - смо - три - те, бь - гуть!

сь - гуть!

росо cres: tutti.

The third system concludes the vocal line with the lyrics "вотъ: ужь, по - смо - три - те, бь - гуть!" and "сь - гуть!". The piano accompaniment includes dynamic markings *росо*, *cres:*, and *f tutti.* The system ends with a double bar line and a key signature change to G major.

ВЫШАТА.

Ре - бя - та, смо - три - те, смо - три - те, смо -

Ре - бя - та, смо - три - те, смо - три - те, смо -

Ахъ! Хва - ла - -

три - те, ре - бя - та, бѣ - гутъ! Ско - рѣ - е, ско - рѣ - е въ по - го - ню, ско - рѣ - е, ско - рѣ - е въ по -

три - те, ре - бя - та, бѣ - гутъ! Ско - рѣ - е, ско - рѣ - е въ по - го - ню, ско - рѣ - е, ско - рѣ - е въ по -

Те - бѣ, Все - - - - - выш - - - - - ній,

го - ню, Ло - ви - те, ло - ви - те! Ско - рь - е въ по - го - ню, Ло - ви - те, ло -
 го - ню, Ло - ви - те, ло - ви - те! Ско - рь - е въ по - го - ню, Ло - ви - те, ло -
 За - - ши - - та на - ша и по -

sfz *ff*

ви - те, ре - бя - та, ло - ви - те! Ре - бя - та, Ло - ви - те, ло - ви - - - те, ло - ви - те,
 ви - те, ре - бя - та, ло - ви - те! Ре - бя - та, Ло - ви - те, ло - ви - - - те, ло - ви - те,
 кровь Хва - ла Хва - ла

ff *sfz* *ff*

до - ви - те! А мы сто - рон - кой о - бойдемь; А - в ось, что и - щемь,

The first system of the score features a vocal line in the upper staff and a piano accompaniment in the lower staff. The vocal line begins with the lyrics "до - ви - те!" followed by "А мы сто - рон - кой о - бойдемь; А - в ось, что и - щемь,". The piano accompaniment consists of a rhythmic pattern of eighth notes in the right hand and a more active bass line in the left hand. Dynamic markings include *fp* (fortissimo piano) in the piano part.

то найдемь; Ти - ше, Не - шу - ми - те По - ти - хонь - ку под - хо - ди - те!

The second system continues the vocal and piano parts. The vocal line has the lyrics "то найдемь; Ти - ше, Не - шу - ми - те По - ти - хонь - ку под - хо - ди - те!". The piano accompaniment features a steady eighth-note accompaniment in the right hand and a bass line with some rests. Dynamic markings include *p* (piano) in the piano part.

This system shows the piano accompaniment for the third system. It features a delicate texture with *pp* (pianissimo) dynamics in the right hand and a bass line with some rests. The system concludes with a *ppp* (pianississimo) marking.

Вышата. Те -

Ти - ше, ти - ше, не шу - ми - те! По - ти - хонь - ку об - хо - ди - те!

The fourth system includes the vocal line and piano accompaniment. The vocal line has the lyrics "Вышата. Те -" and "Ти - ше, ти - ше, не шу - ми - те! По - ти - хонь - ку об - хо - ди - те!". The piano accompaniment features a rhythmic pattern of eighth notes in the right hand and a bass line. Dynamic markings include *pp* (pianissimo) in the piano part.

96. Corni.

The fifth system shows the piano accompaniment and horn parts. The piano part has a *pp* (pianissimo) dynamic. The horn parts (Corni.) are marked with *Corni.* and *pp*. The system concludes with a *pp* marking.

Poco lento 112.

бѣ, Простѣнь, от дамь приказъ А ты хвалтай е-е тот часъ!

p *sf* Cello.

Не шумите, ти-ше,

Ти-ше не-шуми-те ти-ше

е Гас.

p *p* Viol. 1^o Viol. 2^o Viola.

Violini. Viola. Corno.

p *p* *p* *p* *p*

НЕИЗВѢСТНЫЙ.

О-ни у-шли!...

p *pp*

p

Те-перь посмо-тримъ, моло-децъ, Ка-ко-е

и-мя дашь ты кня-зю Свя-то-сла-ву! Я слышу звукъ ме-

чей... Вотъ такъ!... Дерись, Всеславъ, де-рись! Вотъ такъ!... Де-

roso a roso sce

рись, де-рись, Все-славъ! *stringendo.*

tutti.
f *cres:*

ff

(въ разв.)
ff Ахъ! Спа - си - те! Спа -
ff Хва - тай - те у - бий - цу! Дер -

ff *fp*
All^o. ♩ = 108.

ГОРОПЬ. *f*
Спа - сайтесь, спасайтесь! Бѣ - ги - те ско -
си - те! спа си - те!
жи - те Все - сла - ва, дер - жи - те Все - сла - ва, Все -

cres:

ръй!

сла - - - - - ва!

выш.

Сту -

у -

cres:

f *ff*

пай-те, и-щи-те на-пра - - во! Бь-ги-те, и-щи-те на-ль - - во! Ло-

ФРЕЛ.

Раз-бойникъ, мальчишка! Бу-янь, Маль-чиш-ка, бу-янь, сорва-

бй-цу простъ-на о-ты-щемъ, о-тыщемъ у-бй-цу, друзь-я: и

$\text{♩} = 104.$

ff *sfz* *sfz*

ви_те зло_дѣ_я, сы_щи_те, и_щи_те, и_щи_те е_го. Сту_

нецъ! бу_янь! сорва_нецъ, Раз_

къ кня_зю не мѣ_дя пред_ста_вимъ пред_ставимъ пред_ставимъ е_го

пай_те на_пра_во! бѣ_ги_те на_лѣ_во! Ло_ви_те зло_дѣ_я и

бой_никъ, мальчи_шка! Бу_янь, сор_ва_нецъ! Къ кня_зю не_мед_ля и

къ кня_зю и къ кня_зю не_мед_ля, не_мед_ля пред_ста_вимъ, не_мед_ля и

къ князю представимъ е_го! Сту_пай_те, ре_

къ кня_зю представимъ е_го! Бу_янь, сор_ва_

къ кня_зю пред_ста_вимъ е_го мы у_бій_цу о_ты_шемъ, о_ты_шемъ у_бій_цу, дру_

бя - та, най - ди - те е - го, сту -
 нецъ! Мальчиш - ка бу - янъ, сорва - нецъ о раз -
 зъ, И кѣнн - зю не - мед - ля, пред - ста - вимъ пред - ставимъ представимъ е - го И
 най - те на - пра - во! Бѣ - ги - те на - лѣ - во! Ло - вите зло - дѣ - я, и кѣнн - зю представимъ е -
 бойникъ мальчишка бу - янъ, сорванецъ! Кѣнн - зю не - мед - ля И кѣнн - зю не - мед - ля, с -
 кѣнн - зю И кѣнн - зю не - мед - ля, не - мед - ля, пред - ставимъ не - мед - ля, И кѣнн - зю пред - ставимъ е -
 го!
 го!
 го!
 го!
 ff sfz

f *ff*

Отмстимъ, отмстимъ за Про-стѣ - на, у - бій - цу най -

f *ff*

Отмстимъ, отмстимъ за Про - стѣ - на, у - бій - цу най -

Tempo di marcia Allegreto.
♩ = 126.

f *ff tutti.*

p

демъ... Отм - стимъ — же за Про-стѣ - на,

p

демъ... Отм - стимъ — же за Про - стѣ - на,

p

демъ... Отм - стимъ — же за Про - стѣ - на,

sfz *p*

у - бій - цу мы найдемъ, — у - бій - цу мы най - демъ!

у - бій - цу мы най - демъ, — у - бій - цу мы най - демъ!

f *sfz*

p Чтобъ зав — тра же на пла — хъ

The first system of music features a vocal line on a single staff and a piano accompaniment on two staves. The vocal line begins with a dynamic marking of *p* and contains the lyrics "Чтобъ зав — тра же на пла — хъ". The piano accompaniment consists of chords and moving lines in both the right and left hands.

у — меръ онъ, чѣмъ, свѣтъ! Зав — тра же на пла — хъ у — меръ

The second system continues the musical piece. The vocal line includes the lyrics "у — меръ онъ, чѣмъ, свѣтъ! Зав — тра же на пла — хъ у — меръ". The piano accompaniment maintains a consistent rhythmic and harmonic pattern.

у — меръ онъ, чѣмъ свѣтъ! Чтобъ завтра, завтра же на пла — хъ у — меръ,

The third system features the lyrics "у — меръ онъ, чѣмъ свѣтъ! Чтобъ завтра, завтра же на пла — хъ у — меръ,". The piano accompaniment includes dynamic markings of *f* and *ff*, indicating a change in volume.

у — меръ онъ, чѣмъ свѣтъ! Зав — тра же на

The fourth system concludes the page with the lyrics "у — меръ онъ, чѣмъ свѣтъ! Зав — тра же на". The piano accompaniment features a *ff* dynamic marking and ends with a final chord.

sfz

пла - хъ у - меръ онъ, чѣмъ свѣтъ, чтобъ зав - тра, зав - тра же на пла - хъ у - меръ.

sfz *ff*

у - меръ онъ, чѣмъ свѣтъ! Зав - тра, зав - тра

ff *sfz* *sfz*

più molto.

же на пла - хъ у - меръ онъ, чѣмъ свѣтъ! на

più molto.

пла - хъ у - меръ онъ, чѣмъ свѣтъ! у - меръ онъ на

sfz *sfz*

пла - - хъ, чѣмъ свѣтъ у - - меръ онъ на пла - - хъ, чѣмъ

sfz

ff *sfz* *f*

свѣтъ!

ff

ff

sfz *sfz* *ff* *ffz*

4434.

АНТРАКТЪ И ХОРЪ ДЪВЩЪ.

„Ахъ, подруженьки!“

Переложение
А. И. Евгениева.

Tempo di Polacca. ♩ = 96.

PIANO.

The musical score is written for piano and consists of five systems of staves. The first system includes the tempo marking 'Tempo di Polacca. ♩ = 96.' and the word 'PIANO.' The score features various musical notations such as dynamics (f, sfz, ff, p, dol.), trills (tr), and articulation marks. The key signature has one sharp (F#) and the time signature is 3/4. The piece is characterized by rhythmic patterns and melodic lines in both the treble and bass staves.

f *tr* *tr*

ff *p legato e dol.* *sfz* *ff*

f Ах, по-дру-жень-ки! какъ гру — стно Кру-гаый годъ жить вза-пер — ти!

p

p *fp* *fp*

Изъ-за стѣнь лишь лю-бо-вать — ся На ши-ро-кі-я по-ля!

лю-бо-вать — ся

p

Намъ и пѣсни не - ве - селъ — е: Отъ то - ски мы ихъ по - ёмъ!

This system contains the first two staves of music. The top staff is a vocal line with lyrics. The bottom staff is a piano accompaniment starting with a forte (*ff*) dynamic. A dashed line with the number '8' above it indicates a measure rest for the piano part.

Намъ и пѣ - сии не - ве - селъ - е: Отъ то - ски мы ихъ по - ёмъ, отъ то -

по - ёмъ, отъ то -

This system contains the next two staves. The vocal line continues with lyrics. The piano accompaniment starts with a piano (*p*) dynamic and includes a sforzando (*sfz*) marking.

ски мы ихъ по - ёмъ, отъ то - ски мы ихъ по - ёмъ!

отъ то - ски

This system contains the final two staves of music on the page. The vocal line concludes with lyrics. The piano accompaniment features a sforzando (*sfz*) and a fortissimo (*ff*) dynamic.

sfz p f

tr ff tr ff

p sfz

p Къоднимъ го-ре-стямъ при-выч-ны-я, Мы ску-ча-емъ съ ю-ныхъ лѣтъ, —

p *fp* *p* *fp*

И за-чѣмъ мы, го-ре - мы - чны - я, Ро-ди-лесь на бѣ-лый свѣтъ!

во - ре - мы - чны - я,

This system contains the first two lines of the musical score. The top two staves are vocal lines with lyrics in Russian. The bottom two staves are piano accompaniment. The piano part begins with a dynamic marking of *p* (piano). There is a fermata over the final measure of the piano part.

намъ и пѣ-сни не ве-сель е: Отъ то - ски мы ихъ по - ёмъ!

This system contains the second two lines of the musical score. The top two staves are vocal lines with lyrics. The bottom two staves are piano accompaniment. The piano part features a dynamic marking of *ff* (fortissimo) and includes a fermata over the final measure.

намъ и пѣ-сни не - ве - сель е: Отъ то - ски мы ихъ по - ёмъ, Отъ то -

This system contains the final two lines of the musical score. The top two staves are vocal lines with lyrics. The bottom two staves are piano accompaniment. The piano part starts with a dynamic marking of *p* and includes a *sfz* (sforzando) marking in the second measure.

7

ОКИ МЫ ИХЪ ПО - ёмъ, ОТЬ ТО - СКИ МЫ ИХЪ ПО - ёмъ!

The musical score is written for voice and piano. It consists of four systems of music. The first system includes a vocal line with the lyrics "ОКИ МЫ ИХЪ ПО - ёмъ, ОТЬ ТО - СКИ МЫ ИХЪ ПО - ёмъ!" and a piano accompaniment. The piano part features dynamic markings such as *sfz* and *ff*. The second system continues the piano accompaniment with *sfz* and *p* markings. The third system features a vocal line with trills and a piano accompaniment with *ff* markings. The fourth system continues the piano accompaniment with *p*, *sfz*, and *ff* markings.

СЛАВЯНСКАЯ ПЛЯСКА.

SECONDO.

Переложение
А.И.Евгениева.

Tempo di Pollaca.

PIANO.

The musical score is written for piano and consists of four systems of staves. The first system begins with a treble clef, a 3/4 time signature, and a key signature of one sharp (F#). The first staff of the first system contains a series of chords, with a dynamic marking of *p*. The second staff of the first system contains a single melodic line. The second system continues with similar chordal textures in the first staff and a more active melodic line in the second staff, with dynamic markings of *f* and *ff*. The third system features a more complex texture with chords in the first staff and a rhythmic accompaniment in the second staff, with a dynamic marking of *ff*. The fourth system concludes with a final melodic flourish in the first staff and a sustained chord in the second staff, with dynamic markings of *p*, *ff*, and *f*.

СЛАВЯНСКАЯ ПЛЯСКА.

PRIMO.

Переложение
А. И. Евгениева.

Tempo di Polacca.

PIANO.

The musical score is written for piano in 3/4 time. It consists of six systems of two staves each. The first system begins with a piano (*p*) dynamic. The second system includes trills (*tr*) and a forte (*f*) dynamic. The third system features fortissimo (*ff*) dynamics. The fourth system includes fortissimo (*ff*) and piano (*p*) dynamics. The fifth system includes fortissimo (*ff*) and sforzando (*sfz*) dynamics. The sixth system includes fortissimo (*ff*) and sforzando (*sfz*) dynamics. The score is characterized by intricate melodic lines, often with triplets and trills, and a steady accompaniment in the left hand.

SECONDO.

First system of musical notation. Treble clef, key signature of one sharp (F#). The piece begins with a piano (*p*) dynamic. The right hand plays a series of eighth-note chords, while the left hand plays a steady eighth-note bass line. The system concludes with a fortissimo (*ff*) dynamic marking.

Second system of musical notation. The right hand continues with eighth-note chords, and the left hand has some rests. The dynamic marking changes to mezzo-forte (*mf*).

Third system of musical notation. The right hand features a melodic line with eighth notes and some grace notes. The left hand continues with eighth notes. Dynamics include piano (*p*), pianissimo (*pp*), and forte (*f*).

Fourth system of musical notation. Both hands play a dense texture of eighth-note chords. The dynamic is marked fortissimo (*ff*).

Fifth system of musical notation. The right hand has a melodic line with eighth notes and grace notes. The left hand plays chords. Dynamics include piano (*p*), crescendo (*cres:*), forte (*f*), and fortissimo (*ff*).

PRIMO.

First system of musical notation. The treble staff contains a melodic line with slurs and accents. The bass staff provides harmonic accompaniment. Dynamics include *p* (piano), *sfz* (sforzando), and *ff* (fortissimo).

Second system of musical notation. The treble staff features a melodic line with slurs and accents. The bass staff provides harmonic accompaniment. Dynamics include *p dol.* (piano dolce), *mf* (mezzo-forte), and *tr* (trill).

Third system of musical notation. The treble staff features a melodic line with slurs and accents. The bass staff provides harmonic accompaniment. Dynamics include *p* (piano) and *tr* (trill).

Fourth system of musical notation. The treble staff features a melodic line with slurs and accents. The bass staff provides harmonic accompaniment. Dynamics include *ff* (fortissimo). An 8-measure repeat sign is present at the beginning of the system.

Fifth system of musical notation. The treble staff features a melodic line with slurs and accents. The bass staff provides harmonic accompaniment. Dynamics include *p* (piano), *f* (forte), and *p* (piano). Lyrics include *cre - scen. - do.*

SECONDO.

First system of musical notation. The upper staff is in bass clef and contains a series of chords, starting with a piano (*p*) dynamic. The lower staff is in bass clef and contains a simple melodic line.

Second system of musical notation. The upper staff is in treble clef and contains chords, with dynamics *f* and *ff* appearing. The lower staff is in bass clef and contains a simple melodic line.

Third system of musical notation. The upper staff is in bass clef and contains chords with accents and slurs, with a *ff* dynamic. The lower staff is in bass clef and contains a simple melodic line.

Fourth system of musical notation. The upper staff is in treble clef and contains chords, with dynamics *p*, *ff*, and *ffz* appearing. The lower staff is in bass clef and contains a simple melodic line.

PRIMO.

The first system of music consists of two staves. The upper staff contains a melodic line with a piano (*p*) dynamic marking. The lower staff provides a harmonic accompaniment.

The second system continues the piece, featuring trills (*tr*) in the upper staff and a forte (*f*) dynamic marking. The lower staff continues with accompaniment.

The third system shows a fortissimo (*ff*) dynamic marking. The upper staff has a more complex melodic texture with many notes, while the lower staff provides a steady accompaniment.

The fourth system features a fortissimo (*ff*) dynamic marking in the middle of the system, followed by a piano (*p*) dynamic marking. The upper staff has a melodic line with trills, and the lower staff has a rhythmic accompaniment.

The fifth system features a fortissimo (*ff*) dynamic marking and a sforzando (*sfz*) dynamic marking. The upper staff includes a triplet and a trill, while the lower staff has a complex accompaniment.

АРИЯ НАДЕЖДЫ.

„СВѢТИТЬ, СВѢТИТЬ СОЛНЦЕ ЯСНОЕ.“

Переложение
А.И.Евгениева.

Andante.

PIANO.

First system of piano accompaniment. Treble clef, bass clef. Time signature 9/8. Key signature: three flats (B-flat, E-flat, A-flat). Dynamics: *p*, *mf*, *f*.

Second system. Vocal line: НАДЕЖДА. *p* СВѢ - ТИТЬ, СВѢ - ТИТЬ СОЛН - ЦЕ Я - - СНОЕ,
Piano accompaniment with dynamic marking *p*.

Third system. Vocal line: ПРИ - ГРѢ - ВА - ЕТЬ ВСѢХЪ ЛЮ - ДЕЙ: ТОЛЬ - - КО Я ОД -
Piano accompaniment with dynamic marking *p*. Includes the marking *Red.* at the end of the piano part.

Fourth system. Vocal line: на, ТОЛЬ - КО Я ОД - на, не - сча - стна - я,
Piano accompaniment with dynamic marking *p*.

не - ви да - - ла кра - - сныхъ, красныхъ дней!

Толь - ко я од - на, не - сча - - стна - я, од - - на, не -

fp

сча - - стна - я, не - ви - да - - ла

кра - - сныхъ, кра - - сныхъ дней!

a piacere.

pp a tempo. Λ

pp *morendo.*

Allegretto agitato. ♩ = 80.

p *f*

p

Весь мой вѣкъ прой - деть въ то - скѣ бе - зо - трад - ной, мой

p *pp*

другъ не - на - гляд - ной ко мнѣ не - при - деть! И

ра - дост - ной встрѣ - чи ужь мнѣ

p *dot.*

не - зна - вать и ла - ско - вой

рь - чи ужь мнѣ не - слы - хать!

mf На - пра - сно я льсти - лась счаст - ли - вой судь - бо - ю: про - *p*

сти - лась, про - сти - лась я, другъ *p*

мой, съ то - бо - ю: другъ мой, съ то - бо

ю! Другъ мой, съ то - бо ю!

f *sfz* *fp*

fp

pp *rall.*

При од - номъ вос - по - ми - на - ньи, какъ я счастлива бы.

P *dol.*

P *dol.*

Audantino ♩ = 54.

ла! Я за-бы-ла все стра-да-нье и ду-шо-ю о-жи-

ла! Хоть судь-ба насъ разлу-чи-ла,

espress.

poco ritenuto. *a tempo.* *con espress.*

но, мой другъ, я все тво-я, Мой другъ, я все тво-я: я все тво-

poco ritenuto. *dol. a tempo* *con espress.:*

я: но, мой другъ, я все тво-я, все тво-я;

Какъ те-бя лю-би-ла, какъ те-бя лю-би-ла я!..

The first system of the musical score consists of a vocal line on a single staff and a piano accompaniment on two staves. The vocal line begins with a treble clef and a key signature of one flat (B-flat). The lyrics are written below the notes. The piano accompaniment features a steady eighth-note pattern in the right hand and a more complex, rhythmic pattern in the left hand.

Чтожъ те-перь судь-ба мо-я, судь-ба мо-я!

The second system continues the musical score. The vocal line shows a change in the key signature to two flats (B-flat and E-flat) and a change in the time signature to 3/8. The lyrics are written below the notes. The piano accompaniment continues with similar rhythmic patterns, adapted to the new time signature.

Другъ не-на-гляд-ный, о ми-лый Все-славъ! За-чах-ну сьне-

p Tempo 1. Allegretto agitato. ♩ = 80.

The third system of the musical score features a vocal line and piano accompaniment. The key signature remains two flats, and the time signature is 3/8. The lyrics are written below the notes. The piano accompaniment includes a dynamic marking of *p* (piano) and a tempo instruction: "Tempo 1. Allegretto agitato. ♩ = 80."

ча-ливъ раз-лу-къ съто-бой! Что въ жи-зни безъ

The fourth system of the musical score continues the vocal line and piano accompaniment. The lyrics are written below the notes. The piano accompaniment includes a dynamic marking of *p* (piano).

дру - га, я смер - ти хо - чу: пусть

въ ран - ней мо - ги - лѣ ис - тѣ - етъ мой

прахъ; на - пра - сно я льсти - лась счаст - ли - вой судь - бо - ю; про -

сти - лась, про - сти - лась я, другъ мой, съ то -

бо ю: другъ мой, сь то бо ю, другъ мой, сь то -

бо ю, сь то бо ю!

ff *ff poco più*

dim. *p*

pp *ppp*

ff *sfz* *sfz*

ПѢСНЯ ТОРОПА.

„Ужь какъ вѣтъ вѣтерокъ.“

Переложеніе
А.И.Евгеніева.

ТОРОПЪ. Allegretto. *mf*

Ужь какъ вѣ-тъ

PIANO. *fp* *fp* *mf*

вѣ-те-рокъ, про-би-ра-юсь по-лѣ-ску, По кусточ-камъ онъ шу-

sf *p*

митъ, по ли-сточкамъ ше-ле-стятъ, по лу-жеч-камъ, по лу-

espres. *sf* *espres.*

же - чкамъ не-ре-пар хи-ва-еть... Ахъ! то за-па-шетъ онъ про-

хлад-ю, то за-свищеть со-ло вьсьмъ! Онъ несеть къ дѣви-цѣ

въ-сточку отъ сер-де-чна-го дру-жка; онъ ей ше-пчетъ

на у-хо, ше-пчетъ ей на у-хо: Тяж-ко,

тяж - ко бы - ло мо - лод - цу, Да то - ва - рищъ вы - ру - чилъ;

The first system of the musical score. The vocal line is in a single staff with a treble clef and a key signature of one flat. The lyrics are: "тяж - ко бы - ло мо - лод - цу, Да то - ва - рищъ вы - ру - чилъ;". The piano accompaniment consists of two staves (treble and bass clefs) with a grand staff. It features a steady accompaniment of chords in the right hand and a more active bass line in the left hand. Dynamics include *fp* (fortissimo piano).

Ты не бой - ся, мо - я ра - дость, Не - гру - сти, мо - я кра - са!.. Не най -

The second system of the musical score. The vocal line continues with the lyrics: "Ты не бой - ся, мо - я ра - дость, Не - гру - сти, мо - я кра - са!.. Не най -". The piano accompaniment continues with similar accompaniment. Dynamics include *p* (piano). There is a triplet of eighth notes in the vocal line at the end of the system.

дуть ме - ня — зло - дѣ - и, Не - о - ты - шутъ мой при - ютъ...

The third system of the musical score. The vocal line continues with the lyrics: "дуть ме - ня — зло - дѣ - и, Не - о - ты - шутъ мой при - ютъ...". The piano accompaniment continues. Dynamics include *rit.* (ritardando) and *ff* (fortissimo). There are triplet markings in the vocal line.

Ужъ какъ вѣ - етъ вѣ - те - рокъ, про - би - ра - ясь по ль - ску;

The fourth system of the musical score. The vocal line continues with the lyrics: "Ужъ какъ вѣ - етъ вѣ - те - рокъ, про - би - ра - ясь по ль - ску;". The piano accompaniment continues. Dynamics include *f* (forte), *tempo 1.*, and *sfz* (sforzando). There are triplet markings in the vocal line.

По ку-сточкамъ онъ шу-митъ, По ли-сточкамъ ше-ле-ститъ, Ахъ!

Но лу-же - чкамъ, по лу-же - чкамъ пе-ре-пар - хи-ва - етъ... По ли-сточкамъ

онъ ше-ле-ститъ и по ку-сточкамъ по ку-сточкамъ онъ шу-митъ, шумитъ

шу-митъ, шу-митъ, шу-митъ, шу-митъ.

ХОРЪ И ПЪСНИ ТОРОПА.

„Близко города Славянска“, и Заходили чарочки по столику:

Allegro risoluto. ♩ = 120.

Переложение
А. И. Евгениева.

PIANO.

ff Всѣ въ кру-жокъ по-ско-рѣ е! По вер-хамъ не глядѣть, не гля-дѣть,
не глядѣть.

ff И сто-ятъ по-смир-нѣ-е, Не мѣ-шатъ, не шу-мѣтъ, не мѣ-
росо

Andantino.
шатъ, не шу-мѣтъ!

Andantino. espress. *rall.*
p *ritard.*

Близ-ко го-ро-да Сла-вян — ска, На вер-ху кру-той го-
 Поед-но ве-че-ромъ од-на — жды у ко-ся-ще-та ок-
 О-на смотреть в ту сто-рон — ку, Гдѣ жи-ветъ е-я Все-

100.

fp *mf*

ры, — Зна-ме-ни-тый жилъ — бо-я-ринь, По про-
 на, — си-ро-ти-ну-шка — Лю-ба-ша при-го-
 миль; — Тамъ, да-ле-че за Иль-ме-немъ, Онъ о-

зва-ню Ка-ра-чунь. Въ е-го
 рю-ни-вши-сь си-дять; О-на-
 стал-ся безъ не-я! Вотъ * ужь

те-ре-мъ вы-со-комъ, Сло-вно шта-шавъ за-пер-
 пла-четъ, слѣ-зы-лю-т-ся, Какъ по-токъ шу-мятъ о-
 лѣ-то все про-хо-дитъ, а объ-немъ и въ-сти

ти, и зны ва да вьзлой не во ль кра сна
 нь!.. А все серд цу не от ра да и не
 нть! Знать за былъ сво ю не вь сту, знать же

f *sp marcato.*

rit. *a tempo poco più*
 дъ ви ца ду ша.
 ле гче для не го.
 нил ся на дру гой!

ff Ска зка бу деть хо ро ша! Ска зка бу деть хо ро
 Ти ше! слу шай те е го! Ти ше! слу шай те е
 Что за го лось зо ло той! Что за го лось зо ло

rit. *ff a tempo poco più.* *p*

ша!
 го!
 той!

p Ска зка бу деть хо ро ша!
 Ти ше! слу шай те е го!
 Что за го лось зо ло той!

1ый и 2ой разъ.

poco sostenuto. *Солн.* *pp* *f* **D.S.**

3й разъ.

Più molto.

p Ско-ро пол-ночь; о-на пла-четъ И на

той!

$\text{♩} = 108.$

Согно.

Più molto.

ff *fp* *fp*

умъ ней-детъ ей сонъ;

Вотъ, вдругъ слы-шать, кто-то

fp *fp*

ска-четъ...

Вотъ, ужь близ-ко:

Э-то

онъ! Вотъ, под - хо - дитъ ти - химъ ша - гомъ... Въ до - мѣ

a piacere. *a tempo.* *ritenuto.*
 смир - но... Нѣтъ о - гня... Только вол - ки за о - вра - гомъ во - ютъ, гля - дя на ко -

a tempo. *ritenuto.*

ня (говоркомъ.) } Теперь слушайте, братцы!
 Да не пророните ни словечка!

p poco più Allegretto.

Во всеъ кру - жокъ по - ско - рѣ - е, по вер -

Viola. *poco più Allegretto.*

хвѣтъ не гля-дѣть, и сто-ять по-сми-риѣ-е, Не мѣ-шать, Не мѣ-

шать, не шу-мѣть! не мѣ-шать.

Не мѣ-шать,
marcato.

Добрый молодец озирается кругомъ... все тихо. Онъ подходитъ къ окну и даетъ условный знакъ, вотъ такъ: (Бьетъ въ ладоши, и въ эту самую минуту за стѣной показывается Всеславъ, приставляетъ къ терему гбѣстину; Надежда спускается изъ окна: онъ ее при-
нимаетъ, вмѣстѣ съ ней сходить внизъ и исчезаетъ за деревьями. Все это происходитъ въ то время, какъ Горюхъ до пѣваетъ свою пѣсню.)

Мелодрама.
Piu Moderato.

Темпо 1.

p Вдруг, от-ку-да ни взя-ли — ся Дво-е ви-тя-зей дру-гихъ... Ра-зомъ

Темпо 1.

fp *mf*

лѣст-ни-цу — къ о-ко — шку при-ста-вля — ютъ мо-лод-цы.

p

Чтожь — бо — я-ринь? По-чи-ва — етъ, е-го слу-ги так — же

снять... *rall.* О-динъ стражъ стоить на вы — шкѣ и мур-лы-четъ про-се-

f *p*

Allegro. ♩ = 96..

Музыкальный фрагмент с вокальной линией и фортепиано. Темп Allegro, ♩ = 96. Ключевая подпись: #F, 6/8. Вокальные ноты: бя. Вотъ, за - да - я - ли со - ба — ки и про - снул - ся Ка - ра -

Музыкальный фрагмент с вокальной линией и фортепиано. Темп Allegro, ♩ = 96. Ключевая подпись: #F, 6/8. Вокальные ноты: чунь... Вотъ, хва - тил - ся онъ Лю - ба - ши... Е - я нѣтъ... Ахъ - ти, бѣ -

Музыкальный фрагмент с вокальной линией и фортепиано. Темп Allegro, ♩ = 96. Ключевая подпись: #F, 6/8. Вокальные ноты: да! Всѣ на ко - ней и вѣ до - ли

Музыкальный фрагмент с вокальной линией и фортепиано. Темп Allegro, ♩ = 96. Ключевая подпись: #F, 6/8. Вокальные ноты: ну... Да ужь по - здно: нѣтъ слѣ -

да! Нѣтъ сла-да!

Темпо 1.

Спу - сти лѣ-то, по ма - ли - ну — вѣлѣсь не - хо — дягь ни ко-

Темпо 1. ♩ = 116.

гда.

f Что за ска-зка! Хоть ку - да! Да, да! Да, да! Что за ска-зка! Хоть ку -

да! да, да! да, да! Спу-стя лѣ-то, по ма-ли-ну въ лѣсъ не -

ff *cres*

хо-дятъ ни-ко-гда, ни-ко-гда!

ff *sf* *ff*

ТОРОПЬ.

ЮРКА. (1ый часовой) У-шли! (2ой часовой) Да, онъ ихъ прозѣ-
САДКО. садко.

И такъ они ушли въ кош-ко! И стражъ ихъ не ви-далъ?

pp *sfz* *string.*

pp *sfz*

валъ, прозв. валь!
(ЮРКА.)

Вотъ, это чудно мнѣ не-много! Такъ, стало быть, онъ былъ дуракъ? такъ, стало быть, онъ былъ ду-

p poco sosten.

ТОРОЦЪ.
Ужъ вѣр-но такъ! — ужъ вѣр-но такъ! (ЮРКА.)

ракъ? Ну, а ко-нецъ ка-кой слу-

a tempo.

sfz f sfz fp fp

ТОРОЦЪ. *a piacere.*

Вѣ-сти - мужъ ка-кой: Все-милъ на ней же-нился, При-

чи-ся!

f sfz f ffz a piacere.

везъ е-е до-мой, со-звась сво-ю родню и за-далъ пиръ го-рой!

Allegro

За - хо - ди - ли ча - роч - ки по сто - ли - ку! За - пля - са - ли

Allegro. ♩ = 126.

мо - лод - цы по го - рен - кѣ! Гей! жги, жги, го - во -

ри, го - во - ри, До - го - ва - ри - вай!

ff Гей! жги, жги, го - во - ри, го - во - ри, до - го - ва - ри - вай!

Музыкальный фрагмент, состоящий из шести систем. Каждая система включает вокальную партию и фортепианное сопровождение. Ключевая подпись имеет один диэзис (F#), метр 2/4. Динамики варьируются от *sfz* до *ff*.

Либретто (русский текст):

Ста-ри-ки съ - ды - е всѣвпри-сад - ку по - шли,
 а ста-ру - хи под - ру - мя - ни - лись! — Гей! жги, жги, го-во-
 ри, го-во - ри, до - го - ва - ри - вай!
 Гей! жги, жги, го-во - ри, го-во - ри, до-го - ва - ри - вай!

4439.

Дозволено Ценсурю, С.Петербургъ 15 Октября 1866 г. Литографія Ѳ.Стелловскаго Большая Садовая. № 2-49.167

№ 21.
ФИНАЛЬ.
„Ахъ! погибла я, погибла!“

Переложение
А.И.Евгениева.

БУСЛАВНА.

ХОРЪ.

PIANO. *Più molto e risoluto* 108.

Про - па - ла я со - всѣмъ! про - щай - ся съ го - ло -

бой? Что слы - ла - лось съ го - бой? Да

The first system of the musical score features a vocal line in the upper staff and a piano accompaniment in the lower staff. The key signature has one sharp (F#) and the time signature is 4/4. The vocal line begins with the lyrics 'Про - па - ла я со - всѣмъ! про - щай - ся съ го - ло -' and continues with 'бой? Что слы - ла - лось съ го - бой? Да'. The piano accompaniment includes dynamic markings such as *f*, *fp*, and *f*.

вой! На - де - жда у - бѣ - жа - ла!

что? На - де - жда у - бѣ -

The second system continues the musical score. The vocal line has the lyrics 'вой! На - де - жда у - бѣ - жа - ла!' and 'что? На - де - жда у - бѣ -'. The piano accompaniment features dynamic markings like *fp*, *f*, *sfz*, *p*, *f*, and *fp*.

У - шла! у - шла со - всѣмъ! у - шла, у - шла!

жа - ла! На - де - жда у - бѣ - жа - ла!

The third system concludes the musical score on this page. The vocal line has the lyrics 'У - шла! у - шла со - всѣмъ! у - шла, у - шла!' and 'жа - ла! На - де - жда у - бѣ - жа - ла!'. The piano accompaniment includes dynamic markings such as *ff*, *p*, and *sfz*.

ТОРОПЪ.

Бъ - да! ах - ти, бѣ - да! Най - дуть - ни е - е какъ

БУС.

бѣ - да! ах - ти, бѣ - да! ах - ти, ре -

шла! у - шла! ах - ти, бѣ - да Ре -

разъ! най - дуть е - е какъ разъ! Она съ у - ма сошла, ре -

бл - та! При - хо - дить намъ по - слѣ - дній часъ!

бл - та! При - хо - дить нашъ по - слѣ - дній часъ!

И

ТОРОПЬ.

бя - та, И про - сто, всѣхъ мо - ро - чить

ВУС.

При - хо - дить по - слѣ - дній

И нашъ бо - я - ринъ при - ка - жетъ всѣхъ по - вѣ - сить
нашъ бо - я - ринъ нашъ вы - ша - та

насъ! и про - сто всѣхъ мо - ро - чить насъ! О -

часть! при - хо - дить мой по - слѣ - дній часъ! По - ги - бла - я, по -

насъ! при - ка - жетъ всѣхъ по - вѣ - сить насъ! Ах -

на мо - ро - чить насъ! мо - ро - чить насъ!

ги - бла! про - щай - ся съ го - ло - вой!

ти, бѣ - да! ре - бя - та, бѣ - да! бѣ - да, бѣ - да, бѣ -

The first system of the musical score consists of three staves. The top staff is a vocal line in G major with lyrics: "на мо - ро - чить насъ! мо - ро - чить насъ!". The middle staff is another vocal line with lyrics: "ги - бла! про - щай - ся съ го - ло - вой!". The bottom staff is a piano accompaniment with lyrics: "ти, бѣ - да! ре - бя - та, бѣ - да! бѣ - да, бѣ - да, бѣ -". The piano part features a rhythmic accompaniment with chords and moving lines in both hands.

Найдутъ е - е какъ разъ!

Про - па - ла я со -

да, бѣ - да! про - щай - ся съ го - ло - вой! Про -

The second system of the musical score consists of three staves. The top staff is a vocal line with lyrics: "Найдутъ е - е какъ разъ!". The middle staff is another vocal line with lyrics: "Про - па - ла я со -". The bottom staff is a piano accompaniment with lyrics: "да, бѣ - да! про - щай - ся съ го - ло - вой! Про -". The piano part continues with a similar rhythmic accompaniment, featuring dynamic markings such as *cres*, *f*, and *fp*.

Они най - дуть е - е какъ разъ! . о - ни е -

всѣмъ про - на - ласъго - ло - вой! про - на - ла, про -

на - ласъго - ло - вой! бѣ - да! И злой бо - я - ринъ

f *fp* *fp* *f* *sfz* *sfz*

е най - дуть, най - дуть какъ разъ! бѣ - да, бѣ - да!

на - ла, про - на - ла, съ го - ло - вой, бѣ - да! бѣ -

нашъ Вы - ша - та при - ка - жетъ всехъ по - вѣ - сить насъ!

sfz *sfz* *sfz* *sfz* *ff* *fp* *sfz* *p* *sfz*

мо - ро - чить насъ, мо - ро - чить насъ, мо -
да, по - слѣ - дній часъ, по - слѣ - дній часъ, по -
да, по - вѣ - сить насъ, по - вѣ - сить насъ, по -

cres: *ff*

ро - чить насъ!
слѣ - дній часъ!
вѣ - сить насъ!

ff *ritard.* *p*

ВЫШАТА.

Что здѣсь за шумъ? Мнѣ вѣтъ по - ко я!

Бѣ - да! У - жа - сна я бѣ -

Allegro moderato. ♩ = 112.

fp

f

Да что случилось?...Что та - ко е?

Да от - вѣчай хотѣ ты ста - ру - ха,

да! Мы все про - па - ли на - все - гда!

fp

f

p

f

О чемъ вы вьздумали кри_чать?

вхс. p

Нить! у ме_ня не ста_нетъ ду_ха Те_бь, бо_ я_ринь, от_вь_

sp sp sp sp sf

Ско_рѣй, сей_часъ мнѣ должны все ска_зать! Не то, во_лю, во_лю во_бъхва_сь свя_

чать!

sf sp

зать!

p mf

Что, бра_т_цы, при_бы_ли мол_чать? у_

ТОРОПЬ:
mf У - знай... На - де - жда у - бь - жа - - - -

БУС:
mf У - знай... На - де - жда у - бь - жа - - - -

mf У - знай... На - де - жда у - бь - жа - - - -

знай...

cres: - - - *fp* *p*

8-----

ВЫШАТА:
 На - де - жда у - бь - жа - ла! А! те - перь ты за - виз - тор.

ла! Ах - ти, бь - да! Охъ, лохо

БУС:
 ла! По - гиб - ла я про - на - ла, про - на - ла сь го - ло - вой!

ла! По - гиб - ли мы, про - на - ли, про - на - ли сь го - ло - вой!

Più molto. ♩. = 152.

fp *p*

10

жа _____ ла!

ва _____ го!

по - гиб - ла я! _____

Бъ - да, про - па - ли мы! _____

fp *ff* *p*

p Бъ - да! Бъ - да, про - па - ли

p Бъ - да! Бъ - да, про - па - ли мы! Бъ - да, Бъ -

p *p* *p* *fp*

Presto. ♩ = 26.

ВЫШАТА.

Бъ - да, те перь бъ - да!

бъ - да! про на - ли мы! про - на - ли

ТОРОПЬ.

Ах - ти бъ - да! бъ - да!

ах - ти бъ - да! бъ - да! ах - ти бъ -

БУС.

> Бъ - да! про на - ли мы!

> бъ - да! про на - ли мы! про - на - ли

мы!

про - па - ли

мы!

ахь!

бъ - да!

бъ -

да, про - на - ли

мы!

бъ - да,

бъ - да, про - па - ли

мы!

бъ - да!

бъ -

fp

cres:

мы, _____ про на - ли мы!

бъ - да, про на - ли мы!

да, _____ ах - ти, бъ - да!

бъ - да, про на - ли мы!

мы, _____ про на - ли мы!

да

про - па - ли

мы, бъ - да,

бъ - да!

про - па - ли

мы, про - па - ли

ахъ! бѣ - да! ахъ! бѣ - да!

ахъ! бѣ - да! ахъ! бѣ - да!

Те - перь за - виз - жа - ла!

бѣ - да! бѣ - да! про - па - ли мы!

бѣ - да! бѣ - да! про - па - ли мы! Бѣ - да!

Бѣ - да! Что намъ дѣ - лать?

Бъ - да! бъ -

Бъ - да! бъ - да, про - па - ли

pp *mf* *p* *p*

Бъ - да! теперь бъ - да! бъ - да! пропа - ли мы! про -

Ах - ти, бъ - да! бъ - да! ах - ти бъ - да! бъ - да! ах -

Бъ - да! пропа - ли мы! бъ - да! пропа - ли мы! про -

да, про - па - ли мы! про - па - ли мы! ахъ! бъ -

мы! бъ - да, бъ - да, про - па - ли мы! бъ - да, бъ - да, про - па - ли мы! бъ -

fp *fp* *cres:*

на - ли мы, про - па - ли мы!

ти, бѣ - да! ах - ти, бѣ - да! бѣ - да, про - па - ли

на - ли мы, про - па - ли мы!

да! бѣ - да, про - па - ли мы, бѣ - да, бѣ - да!

(РАБОТНИКАМЪ.) *presto.*

Вы зна - е - те ме - ня: вы зна - е -

мы! бѣ - да, про - па - ли мы! бѣ - да, про -

про - па - ли мы, про - па - ли мы! бѣ - да, про -

мы, про - па - ли мы, бѣ - да, про -

fp *ff* *presto.*

те ме - ня: Сей часъ е - е най-тиколь жизнь вамъ доро - га!

па - ли мы! И - демъ!

па - ли мы! И - демъ!

па - ли мы! И - демъ!

sfz ff mf

ВЫШТАТА.

Сы - щитъ мнѣ е - е, ре - бя - та! мнѣ е - е, и я вамъ де - негъ

ТОР.

Пой - демъ ско - рѣ - е, пой - демъ ре - бя - та! пой - демъ и - скать е -

Пой - демъ ско - рѣ - е, пой - демъ, ре - бя - та! пой - демъ и - скать е -

Tempo di marcia.

p *vivace.* *cres.*

де-негдамъсей-часъ, не то дру-га-я бу-детъпла-та
е сейчас! не то, бо-я-ринъ нашъ Вы-ша-та, при-
БУСЛАВНА.
не то, бо-я-ринъ нашъ Вы-ша-та, при
Не то, бо-я-ринъ нашъ Вы-ша-та при-
е сейчас! не то,
всѣхъ ве-лю по-вѣ-сить васъ! ве-лю, ве-
ка-жетъ всѣхъ по-вѣ-сить насъ! при-ка-жетъ
ка-жетъ всѣхъ по-вѣ-сить насъ! при-ка-жетъ

ff *sfz* *sfz* *sfz* *ff*

4/40.

лю по - вѣ - сить васъ! Сы - щие мнѣ е - е, ре - бя - та!

всѣхъ по - вѣ - сить насъ! Пой - демъ ско - рѣе, пой - демъ, ре -

всѣхъ по - вѣ - сить насъ! Пой - демъ ско - рѣе, пой - демъ, ре -

8

мнѣ е - е, и и вамъ де - негъ, де - негдамъ: не то, ве - лю всѣхъ по -

бя - та! пой - демъ ис - кать е - е сейчасъ! не то бо - я - ринъ при -

Не то бо - я - ринъ при -

бя - та! пой - демъ ис - кать е - е, сейчасъ! не то, бо - я - ринъ при -

cres

cres:

f

ВЪ - СИТЬ васъ, по - вѣ - сить васъ! ве - лю, ве -

ка - жетъ всѣхъ по - вѣ - сить насъ, при - ка - жетъ

ка - жетъ всѣхъ по - вѣ - сить насъ, при - ка - жетъ

лю по - вѣ - сить васъ!

всѣхъ по - вѣ - сить насъ!

всѣхъ по - вѣ - сить насъ!

4/4.

АНТРАКТЪ И ХОРЪ.

„Варись, зелье!“

Переложение
А. И. Евгениева.

Moderato.

PIANO.

The first system of musical notation for the piano accompaniment. It consists of two staves, treble and bass clef. The key signature has three flats (B-flat, E-flat, A-flat). The time signature is common time (C). The tempo is marked 'Moderato'. The first measure is marked with a piano dynamic (*p*). The second measure is also marked *p*. The third measure has a crescendo hairpin and is marked *cres:*. The fourth measure is marked *sfz*. The system ends with a double bar line.

The second system of musical notation. It continues from the first system. The first measure is marked *p*. The second measure is marked *p*. The third measure is marked *sfz*. The fourth measure is marked *p*. The system ends with a double bar line.

The third system of musical notation. The first measure is marked *f*. The second measure is marked *p*. The system ends with a double bar line.

The fourth system of musical notation. The first measure is marked *sp*. The second measure is marked *pp*. The third measure is marked *sfz*. The fourth measure is marked *sp*. The system ends with a double bar line.

The fifth system of musical notation. The first measure is marked *pp*. The second measure is marked *sfz*. The third measure is marked *f*. The fourth measure is marked *p*. The system ends with a double bar line.

First system of musical notation. The right hand features a *spicato.* marking and a series of chords. The left hand has a melodic line with some slurs.

Second system of musical notation. The right hand has a melodic line with slurs and dynamic markings *p*, *pp*, and *pp*. The left hand has a melodic line with slurs.

Third system of musical notation. The right hand has a melodic line with slurs and dynamic markings *sfz*, *p*, *sfz*, *f*, *p*, and *f*. The left hand has a melodic line with slurs.

Fourth system of musical notation. The right hand has a melodic line with slurs and dynamic markings *p*, *cres:*, and *ff*. The left hand has a melodic line with slurs.

Fifth system of musical notation. The right hand has a melodic line with slurs and dynamic markings *p* and *pp*. The left hand has a melodic line with slurs.

p Ва-рись,зель - е! ва-рись,зель - е!

Allegretto. ♩ = 96.

p

p Ва-рись,зель - е, на бѣ-ду лю - дей!

p Ва-рись,зель - е,

p

p

f Ва-рись,зель - е, на бѣ-ду лю -

на бѣ-ду лю - дей!

f

f

fp *fp*

дей! Будь чу-жимъ о - тра-вой, своих не-гу - бя!



cres: *sfz f*

Варись,зель е, на бѣ-ду лю-дей!



p *f*



cres: *f p sfz f*

дей! варись,зель-е, на бѣ-ду лю - дей!



f p



sfz p sfz f sfz sfz p

варись, зель-е, варись, зель-е, варись, зель-е, на бѣ-ду лю-
 на бѣ-ду лю-дей!

f *cres:*

ВАХРАМЪВНА
 (говоркомъ)
 Ну вотъ, почти гото-
 во! Будетъ чѣмъ
 пол-Кіева испор-
 тить!.. Милости про-
 симъ!.. Кто хочетъ
 приходи-рада слу-
 жить нашимъ сна-
 добьемъ!

дей! Будьчу-жимъ о-тра-вой, сво-ихъ ты, своихъ не-гу-би!

ff *sfz* *dim.* *p*

Теперь понашептать,
 такъ и двѣсь концемъ! *p*

А кто выплеть,
 тому худо!

Чтобъ не спалось
 ему и не влося:

Чтобъ черная
 немочь его,

Как осину горькую,
скоробила;

Чтобь сухота, как могильный
червь, Источила его заживо,

А лиходѣйка - тоска
сердце выела;

Чтобь засохъ онъ,
какъ былиночка И зачахъ,
какъ голодный песъ.

Чтобь сестрицы мои Поплзали и потѣшились
Надъ его могилкою, Повалялись, покатались
На его бѣлыхъ

косточкахъ!

ff Чурь меня! **ff** Чурь меня!

p Варись, зелье, на бѣду людей!

sfz *mf* *sfz* *sfz* *p*

mf Варись, зель - е, на бѣ - ду лю - дей!

mf на бѣ - ду лю - дей варись зель - е

mf *sfz* *p*

Red. *

Варись, зель - е, на бѣ - ду лю - дей!

на бѣ - ду лю - дей! варись, зель - е, на бѣ - ду лю -

sfz *f* *sfz* *p* *sfz*

f Варись, зель - е, варись, зель - е, варись, зель - е, варись, зель - е, варись, зель - е,

дей!

f *semprе cres:*

cres.

на бѣ-ду лю-дей; Будьчужимъ о-травой, своихъ не-гу-би, чу-жимъ о-

The first system of the musical score consists of a vocal line and a piano accompaniment. The vocal line is written on a single staff with lyrics in Russian. The piano accompaniment is written on two staves (treble and bass clef). The music is in a minor key and 4/4 time. The piano part features a prominent bass line with chords and moving lines. Dynamics include *ff*.

тра-вой; сво-ихъ, сво-ихъ

The second system continues the vocal line and piano accompaniment. The vocal line has lyrics: "тра-вой; сво-ихъ, сво-ихъ". The piano accompaniment continues with similar textures. Dynamics include *fff*.

не-гу-би.

The third system continues the vocal line and piano accompaniment. The vocal line has lyrics: "не-гу-би.". The piano accompaniment features a more active texture with sixteenth-note patterns in the right hand. Dynamics include *fff*.

не-гу-би.

The fourth system continues the vocal line and piano accompaniment. The vocal line has lyrics: "не-гу-би.". The piano accompaniment features a more active texture with sixteenth-note patterns in the right hand. Dynamics include *ff* and *p*.

4441.

МЕЛОДРАМА, ХОРЪ И ДУЭТЬ.

„Нѣтъ ли близко часъ спасенья!“

Переложение
А. и. Евгеніева.

Andante.
ВАХРАМЪЕВНА.

Оты, корозовемъ мы Чернобогомъ! Могучій князь, владыко вѣчной тьмы! Кого никто безъ трелета не можетъ въ тиши ночной,

поимени назвать! Къ мольбѣ моей ты долженъ преклониться... Услышь меня! Яви свою намъ мочь!

Пусть солнца свѣтъ немедленно затмится и мрачная для насъ явстунитъ ночь!

(Молчаніе. На сценѣ становится темно)
Пусть бури гласъ средь тучъ намъ скажетъ, Что ты для насъ оставилъ свой чертогъ,

И пусть твой перстъ намъ истину укажетъ... Спѣши, спѣши, о грозный Чернобогъ! (Ударъ грома.)

ХОРЪ НЕВИДИМЫЙ.

p Вы ис-чез-не-те, пре-гра-ды!

Audante.

p

ты от-крой-ся взорамъ даль!

p

Вѣтеръ буйный пусть до-но-ситъ къ намъ за-

p

espress.

въ-твы-я сло-ва!

p

poco rall:

pp

Прелюдія.

Ped. f арфа. *sfz*

ВСЕСЛАВЬ.

p

Нѣтъ не - бли - зокъ часъ . спа - се - нья из - ба - ви - тель нашъ ней -

Andante.

p

НАДЕЖДА.

p

О, не - бой - ся! Про - ви - дѣнь - е насъ отъ

дѣть!

ги - бе - ли сна - сетъ! Я на Бо - га у - по -

Ахъ! на - де - жду всю те -

6 6 p p 3

ва - ю онъ не - дастъ по - гиб - нуть намъ! Я на -

ря - ю! Нашимъ нѣтъ кон - ца бѣ - дамъ! И я на -

Бо - га у - по - ва - ю онъ не - дастъ по - гиб - нуть

де - жду всю те - ря - ю! Нашимъ нѣтъ кон - ца бѣ - дамъ!

3 3 3 3 sfz 6 mf

намъ! Онъ не дастъ погибнуть намъ!

дамъ! Нашимъ нѣтъ конца бѣ-дамъ! Нашимъ нѣтъ конца бѣ-дамъ!

The first system of the musical score consists of three staves. The top two staves are vocal lines in G major, with lyrics in Russian. The bottom staff is the piano accompaniment, starting with a piano (*pp*) dynamic and featuring a melodic line in the right hand and a more rhythmic bass line in the left hand. There are some triplets in the piano part.

Онъ не дастъ погибнуть намъ!

Нашимъ нѣтъ конца бѣ-дамъ!

The second system continues the vocal and piano parts. The piano accompaniment features a variety of dynamics, including piano (*pp*), mezzo-forte (*mf*), and forte (*f*). There are some chords marked with a '7' and a 'Va' (Valse) marking. The piano part includes some complex rhythmic patterns and chords.

Moderato.

The third system is primarily piano accompaniment, starting with a *ff* (fortissimo) dynamic and a *ped.* (pedal) marking. The tempo is marked *Moderato.* The piano part features a variety of textures, including chords, arpeggios, and melodic lines. There are some *sfz* (sforzando) markings and a *ff* marking towards the end of the system.

4/42.

ТРЮ И ФИНАЛЬ.

„Да! да! возстань на Святослава!“

Переложение
А.И.Евгеева.

НЕИЗВѢСТНЫЙ.

Allegretto. Да! да! воз-стань на Свято-сла - ва и Грече-

PIANO.

ВСЕСЛАВЪ.

На что мнѣ Рус-ска - я дер-

скій по-кинъ за - конъ.

жа - ва? За-чѣмъ? пусть ей вла - дѣ - стъ онъ..

НАДЕЖДА

Какъ зло - бный духъ, онъ о - боль - ща - етъ не вѣр - е -

ВСЕСЛАВЪ

И мож - ноль, мож ноль мнѣ рѣ - шить - ся Е -

НЕИЗВѢСТНЫЙ

О, стыдь! Те - бя по - ги - бель о - жи - да - етъ... Все -

Detailed description: This system contains three vocal staves and a piano accompaniment. The vocal staves are in G major with one flat (F major). The piano accompaniment is in the same key and features a rhythmic pattern of eighth notes in the right hand and chords in the left hand. Dynamics include *p*, *f*, and *sfz*.

му, онъ нашъ зло - дѣй! Какъ зло - бный духъ, онъ о - боль -

го всё ми - лос - ти за - бить!... О, мож ноль, мож - ноль мнѣ рѣ -

славъ, ты самъ се - бѣ зло - дѣй! се - бѣ зло - дѣй! Те - бя по - ги - бель о - жи -

Detailed description: This system continues the musical score with three vocal staves and piano accompaniment. The piano accompaniment features more complex rhythmic patterns, including triplets and sixteenth notes. Dynamics include *sfz* and *fp*.

ща - еть не вѣрь е - му, онъ нашъ зло - дѣи!

шить - ся Е - го всѣ ми - ло - сти за - быть! И

да - - еть... Все - славъ, ты самъ се - бѣ зло - дѣи! , Покровъ за

fp *mf* *sfz* *f* *cres:*

ВЕСЕЛ

мож - ноль мож - ноль мнѣ рѣ - шить - ся Е - го всѣ ми - лос - ти за -

кровь дол - жна, должна про - лить - ся; Все - славъ! ты должень о - том -

ff *ff* *sfz* *ff*

НАД (ВСЕСЛАВУ)

О, милый другъ! Онъ насъ иль ня - еть... Не вѣрье - му онъ нашъ зло -

быть!

стить!

sfz *fp*

дѣй! Е-го ус-та-ми намъ вѣ-ща-еть врагъ Госпо-да и врагъ лю-

дей! Длѣвасъ ни-гдѣ не бу-детъ мѣ-ста, не бу-детъ ра-до-сти зем-

ной.. Погибнешь ты! Тво-я не-вѣ-ста съ то-ски у-мретъ въ не-во-лѣ

злой. Отмсти и бу-дешь ты на тро-нѣ, И станешь въ Ки-е-

Какъ злобный духъ, онъ боль-

Не винныхъ Богъ одинъ спа-

въ кня жить! Тебя, те-

ща - етъ Не вѣрь е - му, онъ нашъ зло - дѣй! какъ злобный духъ, онъ боль-

са - етъ! Имъ нѣтъ за - щиты у лю - дей. Не винныхъ духъ одинъ спа-

бя по - ги - бель о - жи - да - етъ... Все славь себѣ зло - дѣй! Тебя по - ги - бель о - жи -

pp *f* *f marcato*

ша - етъ не - вѣрь е - му, онъ нашъ зло - дѣй, зло -
 са - етъ имъ нѣтъ за - щи - ты, имъ нѣтъ за - щи - ты у лю -
 да - етъ... Все - славъ, ты самъ се - бѣ зло - дѣй зло -

дѣй! Не вѣрь е - му, онъ нашъ зло - дѣй! онъ нашъ, онъ нашъ зло -
 дѣй! Имъ нѣтъ за - щи ты у лю - дей за - щи - ты у лю -
 дѣй! Все славъ, ты самъ се - бѣ зло - дѣй, ты самъ се - бѣ зло -

дѣй! Имъ нѣтъ за-щи-ты у лю-дей! Имъ нѣтъ за-щи-ты у лю-дей!

дей! Имъ нѣтъ за-щи-ты у лю-дей! Имъ нѣтъ за-щи-ты у лю-дей!

дѣй! Всеславъ, ты самъ се-бѣ зло-дѣй! Всеславъ, ты самъ се-бѣ зло-дѣй!

Listesso tempo. ♩ = 112.

ff

(прибѣгая на сцену.)
ТОРОПЬ

Бѣ-ги-те! бѣ-ги-те ско-рѣ-е! Вы-ша-те съ дру-жи-ной и

sfz *ff* *sfz*

НАД.

По-гиб-ли мы!

ТОР.

дѣть! По-гиб-ли вы!

ВСЕСЛ.

По-гиб-ли мы!

НЕИЗ.

По-гиб-ли вы! Ку-да? васьги-бель-

sfz *sfz* *p*

НАД. По - ги - бли мы!

ТОР. По - ги - бли вы!

ВСЕСЛ. По - ги - бли мы!

НЕНЗ. ждѣть! васъ всю ду ги - бель ждѣть! васъ ги - бель ждѣть!

НАД. *p dol.* Е_ще о_дно од_но мгно_вень_е Инѣть для насъ для насъ сна

ТОР. *p* Е_ще од_но од_но мгно_вень_е Инѣть для васъ

ВСЕСЛ. *p* Е_ще од_но од_но мгно_вень_е Инѣть для насъ

НЕНЗ. *p* Е_ще од_но од_но мгно_вень_е Инѣть для насъ

Più moderato. ♩ = 84.

сень - я! невинныхъ богъ одинъ спасень - я! имъ нѣтъ защи - ты у лю -

для васъ спасенья! е - ще одно, е - ще одно, одно мгновенье

для насъ спасенья! невинныхъ богъ невинныхъ богъ одно спасенье

P для васъ спасенья! Спасти те - бя, спасти те - бя, одинъ я въ силѣ.

дей! Имъ нѣтъ защи - ты у лю - дей! Еще од - но одно мгно -

и нѣтъ для васъ, и нѣтъ для васъ, спасенья нѣтъ! еще од - но

защи - ты нѣтъ, защи - ты нѣтъ, нѣтъ, у людей! е - ще одно

Скорѣй, рѣши какой отвѣтъ? какой отвѣтъ? *dot.*

вень - е и нѣтъ для насъ для насъ спа - сень - я! Не винныхъ
 од - но мгновенье и нѣтъ для васъ. для васъ спасенья!
 од - но мгновень - е и нѣтъ для насъ для насъ спасенья!
 од - но мгновень - е и нѣтъ для васъ для васъ спасенья!
 р

dol e poco sostenuto.
 Богъ одно спа - сень - е и мѣнѣтъ за - щи - ты у лю - дей и мѣнѣтъ за -
 спа - стисе - бя одинъ онъ вѣсилъ за - щи - ты у лю - дей вамъ нѣтъ за -
 невинныхъ богъ одинъ спасенья и мѣ нѣтъ за - щи - ты нѣтъ! за -
 спасти те - бя одинъ я вѣсилъ. Ско - рѣй, рѣши ка - кой
dol e poco sostenuto.
 cres:

щи - ты у лю - дей у лю - дей. Е - ще од - но **одногн.**

щи - ты у лю - дей у лю - дей Е - ще од - но

рѣ - ши какой от - вѣть! какой от - вѣть! Е - ще од - но

p *pp*

всѣ - е инѣтъ для насъ для насъ спасенья - я невинныхъ богъ одинъ спа -

инѣтъ для васъ для васъ спасенья спасти се - бя

од - ногн - о вѣсье инѣтъ для насъ для насъ спасенья не - винныхъ богъ

од - ногн - о вѣсье инѣтъ для васъ для васъ спасенья спасти те - бя

Red. *

сень - с имъ нѣтъ за - щи - ты у лю - дей у лю -

одинъ онъ въ смѣ - за - щи - ты - у лю - дей у лю -

одинъ спасенье имъ нѣтъ за - щи - ты нѣтъ у лю -

одинъ явь си - лѣ ско - рѣй рѣ - ши - тельный от - вѣтъ скорѣй рѣ - ши - тельный от -

ХОРЪ.
закудсами Сю - да, то - ва - ри - щи! сю - да! Ско - рѣй къ ас - ко - лѣ до - вой къ ас -

дей!

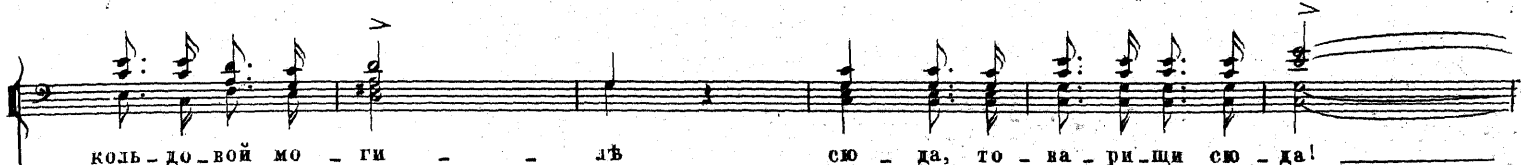
дей!

дей!

вѣтъ!

Ты слы - шалъ ихъ?

Moderato $\text{♩} = 108$

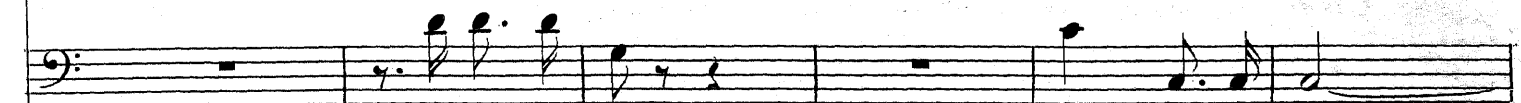


КОЛЬ-ДО-ВОЙ МО - ГИ - - - ЛЪ СЮ - да, то - ва - ри - ци сю - да!

НАД.

Всеславъ, будь твердь!

ВСЕСЛ.



ТЫ СЛЫ-ШИШЬ ИХЪ? ТЫ СЛЫ-ШИШЬ ИХЪ?

ТЫ СЛЫ-ШИШЬ ИХЪ?

ТЫ СЛЫ-ШИШЬ ИХЪ?



p *f*



СКО-РЪЙ КЪ АС - КОЛЬ - ДО - ВОЙ КЪ АС - КОЛЬ - ДО - ВОЙ МО - ГИ - - - ЛЪ! СКО-РЪЙ КЪ АС -

НАД.

Всеславъ, будь твердь!

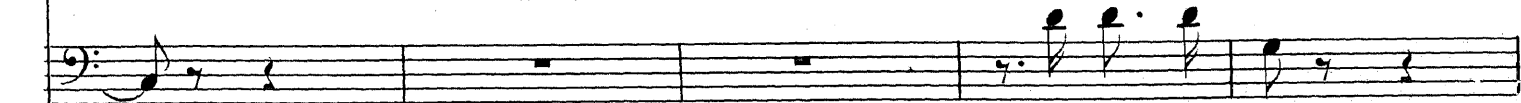
ТОР.

ах - ти бѣ - да!

ах - ти, бѣ -

ВСЕСЛ.

ПО-ГИБ - ЛИ МЫ!



ТЫ СЛЫ-ШИШЬ ИХЪ?

ТЫ СЛЫ-ШИШЬ ИХЪ?



КОЛЬ - ДО - ВОЙ КЪ АС - КОЛЬ - ДО - ВОЙ МО - ГИ - - - ЛЬ!

Всеславъ, будь твердь! будь твердь!

да! бѣ - да!

ПО - ГИ Б - ЛИ МЫ! НѢТЬ НѢТЬ!

рѣ - шивъ послѣдній разъ: иль

cres:

смерть, иль тронъ? Пой - дешь ли ты на Свя - то - сла - ва, и

Maestoso ♩ = 96.

свой о - ставишь ли за - конъ? ВСЕСЛАВЪ. НѢТЬ! НѢТЬ! НѢТЬ!

pp *f* *sf* *sfz* *sfz sec.*

Во - же! у - крѣ - ли Все -

Ахъ! бѣ - ги - те вы ско -

нѣтъ! Нѣтъ: Ца - рю Не - бес - но -

Такъ ты будь же про - клятъ,

ff *sfz*

$\text{♩} = 108.$

сла - ва! Бо - же! Бо - же! у - крѣ - ли! Бо - же у - крѣ - ли Все - сла - ва Все -

рѣй бѣ - ги - те! ахъ! бѣ - ги - те вы! ахъ! бѣ - ги - те вы ско - рѣй бѣ -

му послушный, я не пре - ступ - лю, я не пре - ступлю Е - го Е -

ма - лодушный! такъ у - мри! те - бѣ такъ те - бѣ спасень - я нѣтъ сна -

ff

ff Сю - да! кьмо - ги - дь! сю - да! *sfz* то - ва - ри - ши сю -

сла - ва! Бо - же! у - крь - ни Все - сла -

ги - те ско - рьй! ахъ! сна - сай - тесь вы ско - рьй

го за - вѣть. и не пре - ступ - лю Е - го

сень - я нѣть! Такъ з те - бь сна - сень - я нѣть!

ff да, кьмо - ги - дь! *pp* то - ва - ри - ши сю - да!

ва! ско - рьй!

вы ско - рьй!

за - вѣть!

нѣть! нѣть!

ФИНАЛЬ.

Allegro non troppo. ♩ = 138.

The first system of musical notation consists of two staves, treble and bass clef, with a grand staff brace on the left. The key signature has two flats (B-flat and E-flat), and the time signature is common time (C). The first measure is a whole rest in the treble staff and a half note chord in the bass staff. The second and third measures feature a piano (*pp*) dynamic. The treble staff has a continuous eighth-note melody, while the bass staff has a simpler accompaniment.

The second system continues the piece. The first measure has a piano (*p*) dynamic. The second measure is marked with a hairpin crescendo and a piano (*pp*) dynamic. The third measure is marked with a hairpin decrescendo and a fortissimo (*fp*) dynamic. The treble staff continues with eighth-note patterns, and the bass staff provides harmonic support.

The third system features a fortissimo (*fp*) dynamic. The treble staff has a more active eighth-note melody. The bass staff has a steady accompaniment. A hairpin decrescendo is visible between the second and third measures.

The fourth system continues with a fortissimo (*fp*) dynamic. The treble staff has a complex eighth-note texture. The bass staff has a rhythmic accompaniment. Hairpin decrescendos are present between the second and third measures.

(Это оня!) **НАД.** *f*

(Ахти! Это мой боярин!) **ТОР.** *f* О, Бо - же по - ми - луй и казнь у - дер - жи! такъ

ВСЕСЛ. *f* Ах - ти! мой бо - я ринь! По - гибь ты со - всѣмъ! О,

(Это оня!) **АЛЕКСВЙ.** *f* Такъ то - чно! не - счаст - ный! онъ то - нетъ, вѣр - къ! О,

ХОРЪ. Смо - три - те, смо - три - те! какъ хлѣ - щеть во - да! какъ

sfz marcato. *sfz*

то - чно! не - счаст - ный! онъ то - нетъ, вѣр - къ! на - пра - сны у -

Бо - же по - ми - луй и казнь у - дер - жи! на - пра - сны у -

Бо - же по - ми - луй и казнь у - дер - жи! на - пра - сны у -

страш - но бро - са - етъ вол - но - ю чел - но - къ! На - пра - сны у -

sfz *sfz poco a poco.* *f* *sfz*

Силь-я по-ги-бель бли-зка гля-

Силь-я по-ги-бель бли-зка гля-

Силь-я по-ги-бель бли-зка гля-

The first system of the musical score consists of three vocal staves and a piano accompaniment. The vocal staves are in a soprano, alto, and tenor/bass range. The piano accompaniment is in the right and left hands. The lyrics are: Силь-я по-ги-бель бли-зка гля-. The piano part features dynamic markings *sfz* and *p*.

ди-те онъ то-нетъ гля-ди-те гля-

ди-те онъ то-нетъ гля-ди-те гля-

ди-те онъ то-нетъ гля-ди-те гля-

The second system of the musical score consists of three vocal staves and a piano accompaniment. The vocal staves are in a soprano, alto, and tenor/bass range. The piano accompaniment is in the right and left hands. The lyrics are: ди-те онъ то-нетъ гля-ди-те гля-. The piano part features dynamic markings *f*, *ff*, and *sfz*. At the bottom of the piano part, there is a tempo or performance instruction: 4/4 4/3.

ди - те гля - ди - те то - неть онъ

ди - те гля - ди - те то - неть онъ

ди - те гля - ди - те то - неть онъ

на - пра - сны у - силь - я по - ги - бель близ -

на - пра - сны у - силь - я по - ги - бель близ -

на - пра - сны у - силь - я по - ги - бель близ -

ка! Гля - ди - те онъ

ка! Гля - ди - те онъ

ка! Гля - ди - те онъ

то - нетъ то - нетъ гля - ди - - - те

то - нетъ то - нетъ гля - ди - - - те

то - нетъ то - нетъ гля - ди - - - те

TO - NET' GLA - DI - - TE TO - NET' GLA -

TO - NET' GLA - DI - - TE TO - NET' GLA -

TO NET' GLA - DI - - TE TO - NET' GLA -

DI - - TE ON' TO - - -

DI - - TE ON' TO - - -

DI - - TE ON' TO - - -

нетъ гля - ди - те онъ то - нетъ
 нетъ гля - ди - те онъ то - нетъ
 нетъ гля - ди - те онъ то - нетъ

sfz *sfz* *sfz* *sfz* *sfz* *sec.* *f* *sfz* *sfz* *sfz* *sfz*

онъ гля - ди - те то - нетъ на - пра - сны у -
 онъ гля - ди - те то - нетъ на - пра - сны у -
 онъ гля - ди - те то - нетъ на - пра - сны у -

sec. *sfz* *sec.* *sfz* *sfz* *sfz* *sfz* *sfz* *sfz*

то - неть гля - ди - - те то - неть гля -

то - неть гля - ди - - те то - неть гля -

то - неть гля - ди - - те то - неть гля -

то - неть гля - ди - - те то - неть гля -

The first system of the musical score consists of four vocal staves and a piano accompaniment. The vocal parts are in a soprano, alto, tenor, and bass range. The lyrics are: "то - неть гля - ди - - те то - неть гля -". The piano accompaniment features a complex texture with many sixteenth notes and slurs, and is marked with *sfz* (sforzando).

ди - - те онъ то - - -

ди - - те онъ то - - -

ди - - те онъ то - - -

ди - - те онъ то - - -

The second system of the musical score continues with four vocal staves and a piano accompaniment. The lyrics are: "ди - - те онъ то - - -". The piano accompaniment features a complex texture with many sixteenth notes and slurs, and is marked with *ff* (fortissimo) and *sfz* (sforzando).

нетъ гля - ди - те онъ то - нетъ

нетъ гля - ди - те онъ то - нетъ

нетъ гля - ди - те онъ то - нетъ

The first system of the musical score consists of three vocal staves and a piano accompaniment. The vocal parts are in a soprano, alto, and tenor range. The lyrics are "нетъ гля - ди - те онъ то - нетъ". The piano accompaniment features a complex texture with triplets and dynamic markings such as *sfz* and *sec.* (secco).

онъ гля - ди - те то - нетъ на - пра - сны у -

онъ гля - ди - те то - нетъ на - пра - сны у -

онъ гля - ди - те то - нетъ на - пра - сны у -

The second system of the musical score continues the vocal and piano parts. The lyrics are "онъ гля - ди - те то - нетъ на - пра - сны у -". The piano accompaniment continues with triplets and dynamic markings like *sfz* and *sec.*.

Силь - я по - ги - бель близ - ка онъ по -

Силь - я по - ги - бель близ - ка онъ по -

Силь - я по - ги - бель близ - ка онъ по -

sfz sfz sfz sfz sfz sfz sfz sfz sfz sfz sfz sfz

Гибъ не - ща - стный по - гибъ!

Гибъ не - ща - стный по - гибъ!

***ff* гибъ! не - ща - стный по - гибъ!**

sfz sfz sfz sfz

Великъ Го...

Великъ Го...

Великъ Го...

Великъ Го...

ff poco sostenuto.

сподь!

сподь!

сподь!

Темпо 1.
mf

The musical score consists of several systems. The top four systems show vocal lines in treble clef. The fifth system is the beginning of the piano accompaniment, featuring a complex texture with triplets in both hands. The sixth system continues the piano accompaniment with dynamic markings *sfz*, *p*, *sfz*, and *ff*. The seventh system shows further piano accompaniment with *sfz* markings. The eighth system concludes the piano part with *ff* markings and a final chord.